**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale
**Band:** - (1946)
**Heft:** 3

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

FILS RETORS DE SOIE en tous genres : fils retors spéciaux ou mixtes pour le tissage et la bonneterie, la fabrication de bas, de gaze à bluter et de câbles

TISSUS DE COTON
FIBRANNE ET RAYONNE
MANTEAUX DE PLUIE
BLOUSES DE SKI
Emile Anderegg S.A.
Weinfelden

SCHWARZ
Weiss
M. WEISS & Cie SA., ZURICH
Tissus de coton, de fibranne et de rayonne
unis, imprimés et tissés en couleurs

# Industrie Argovienne du tressage de la paille

**SPÉCIALITÉS :** Matériaux pour la fabrication de chaussures
Matériaux pour la fabrication de sacs à main et ceintures
Matériaux pour la fabrication de chapeaux de dames

MAISONS EXPORTATRICES :

**Argovia S. A., Mellingen**
Tresses et tissus pour chapeaux, galons. Cloches.
Tresses et tissus pour souliers.
Manteaux pour dames et messieurs, costumes.

**Bertschinger & Cie S. A., Wohlen**
Tresses pour chapeaux, cloches.
Tresses pour souliers, lacets.

**Max Bohler, Seengen**
Tresses pour chapeaux de dames.

**Aloys Breitschmid & Cie S. A., Wohlen**
Tresses pour chapeaux de dames, articles classiques et fantaisie, chapeaux de dames non garnis et non formés (cloches).
Lacets de souliers au mètre ou confectionnés.
Tresses et tissus pour chaussures.

**M. Bruggisser & Cie S. A., Wohlen**
Tresses, tissus et jerseys pour chapeaux de dames et d'enfants.
Tresses et tissus pour tiges de chaussures.
Sacs à main et ceintures.
Empeignes et lacets de souliers.
Petits paniers pour articles de confiserie.
Rembourrages d'épaules et toile tailleur en crin artificiel.

**Gebrüder Dreifuss S. A., Wohlen**
Tresses pour chapeaux.
Tresses pour chaussures et tiges de chaussures pour dames.
Voilettes.
Tissus gommés et non gommés.
Fleurs artificielles.

**Leo Dubler & Cie, Wohlen**
Tresses et tissus pour chapeaux, cloches.
Tresses pour la chaussure.
Sacs à main pour dames.

**Fabrique de tresses Mellingen S. A., Mellingen**
Tresses pour chapeaux de dames.

**Fischer & Cie, Meisterschwanden**
Tresses pour chapeaux de dames.

**W. Graf & Cie, S. A., Leutwil**
Tresses pour chapeaux de dames, cloches de tous genres.
Spécialité : tresses à la main et broderies.

**Aloys Isler & Cie, Wildegg**
Tresses pour chapeaux de dames, cloches cousues.

**Jacques Isler & Co. S. A., Wohlen**
Tresses pour chapeaux, marques déposées :
« SATURN », « RAPAL », « PICOPAL ».
Cloches, laizes.
Tresses et tissus pour chaussures.
Lacets de souliers.

**Ad. Leimgruber & Cie, Seengen**
Tresses pour chapeaux de dames.
Spécialité : tresses à la main.

**Joh. Meier & Cie, Tägerig**
Tresses pour chapeaux de dames.

**Georges Meyer & Cie S. A., Wohlen**
Tresses suisses pour chapeaux de dames et de messieurs.
Lacets de souliers. Cloches suisses et exotiques.
Sacs à emplettes et sacs à bandoulière.
Cordons de tous genres.

**Jacques Meyer & Cie S. A., Wohlen**
Tresses pour chapeaux, cloches, tissus.
Lacets de souliers, tressages pour chaussures, empeignes.
Ceintures pour dames.
Sacs et filets à emplettes et sacs à main.

**Henry Schlatter & Cie S. A., Fahrwangen**
Tresses pour chapeaux de dames. Cloches et capelines. Tresses à la main.

**Stäger & Cie S. A., Villmergen**
Tresses et tissus pour chapeaux, cloches cousues et remaillées.
Tresses et tissus pour chaussures.
Lacets de souliers, tresses de ceintures.
Sacs et filets à emplettes.

**Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen**
Tresses et tissus pour chapeaux de dames et messieurs, cloches cousues et remaillées.
Tresses et tissus pour la chaussure.
Empeignes, lacets de souliers.
Sacs à main de dames « OSCOSA ».

**Tschamper & Cie, Olten**
Tresses pour chapeaux, cloches.
Chapeaux faits à la main, galons et tresses.
Cordons de tous genres.
Tresses pour la chaussure.

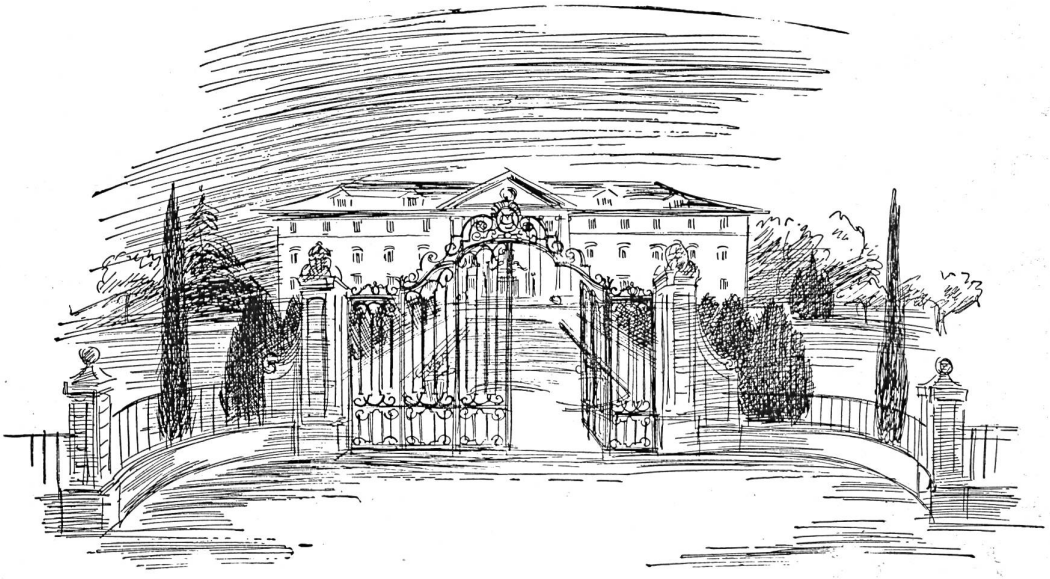
SYNDICAT DES FABRICANTS ARGOVIENS DE TRESSES POUR LA CHAPELLERIE, WOHLEN (Suisse)

# Georges Meyer & Cie S. A.

*FABRIQUE DE TRESSES ET CLOCHES POUR CHAPEAUX*

**Wohlen** (Argovie) MADE IN G M BRAND SWITZERLAND **Sarnen** (Obwald)

SUISSE



Universellement connue pour

*son style qui donne le ton,*
*sa qualité sans égale,*
*ses livraisons rapides.*

*Filiales et maisons distributrices :*

**NEW YORK :** E. C. Scherrer Inc., 15 West 37th Street.

**PARIS :** Georges Meyer & Cie S. A., 8, rue de la Bourse.

**MONTREAL :** A. O. Schmid, 922, Victoria Square.

**TORONTO :** Peter Ruttiman Ltd., 94 Wellington Str. West.

**SYDNEY :** Georges Meyer & Co. (Australasia) Pty. Ltd., 267 Clarence Street.

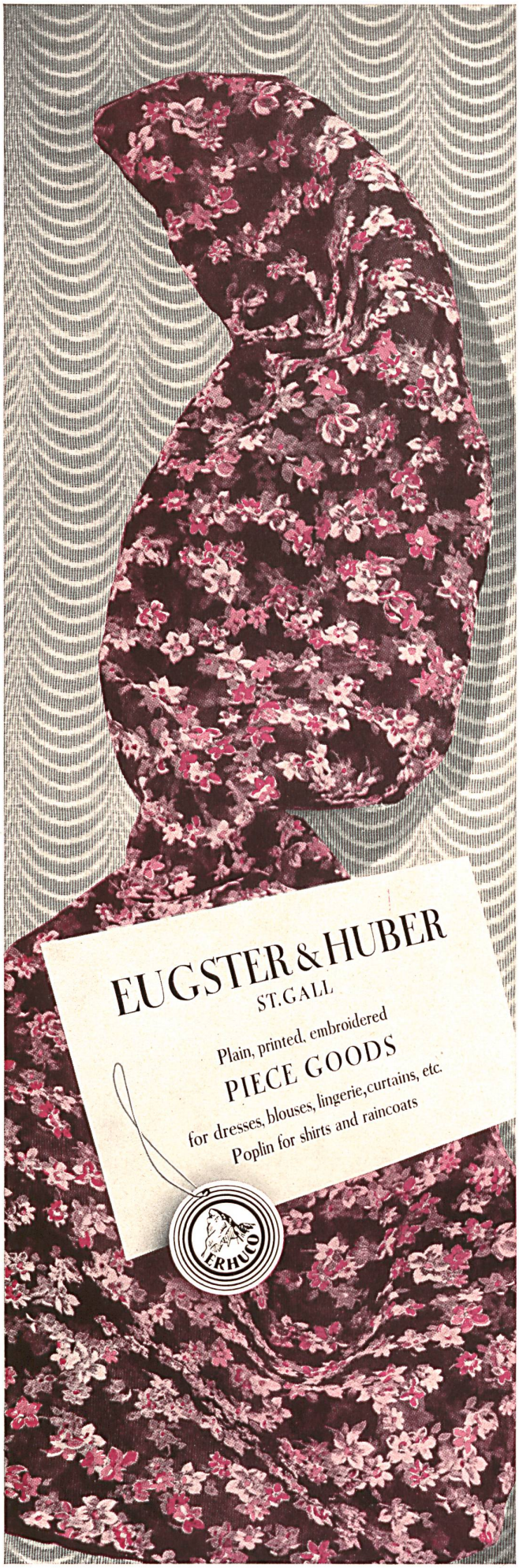
**AUCKLAND :** A. R. Hosking, T. & G. Building, Elliott Street.

**CAPE TOWN :** John Strebel, 63 Hout Street.

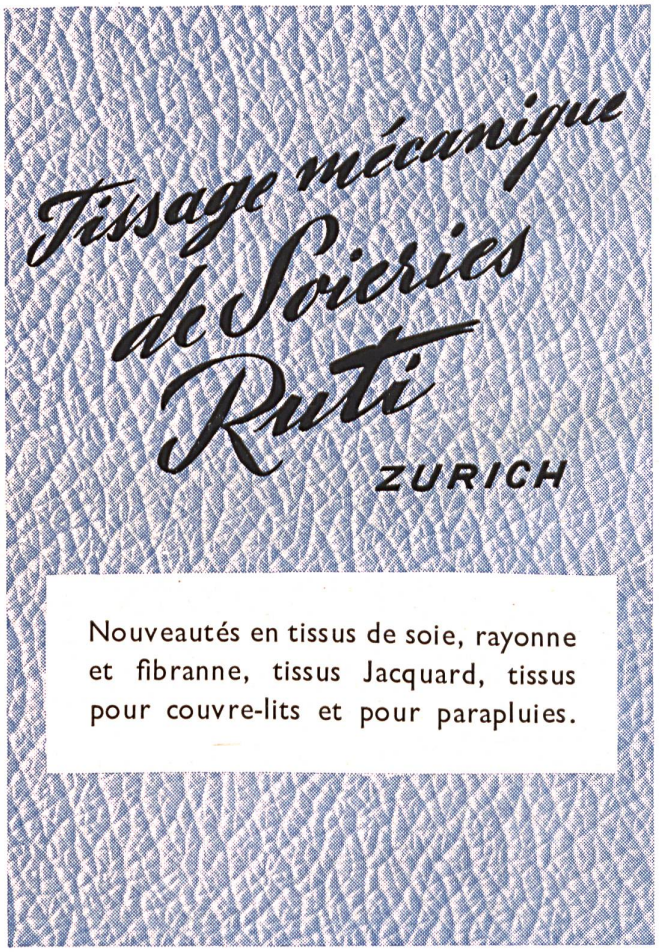
**BUENOS AIRES :** Scheuss & Roth, L. Saenz Pena 277.

**LUTON/Beds. :** Georges Meyer & Co. Ltd., 36-38 John Street.

et dans la plupart des autres pays


EUGSTER & HUBER
ST. GALL
Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
Poplin for shirts and raincoats
FRHUCO

SCHWARZ
SWISSLASTIC
LE FIL A COUDRE
ÉLASTIQUE
GARANTIT DES
VÊTEMENTS
BIEN AJUSTÉS
ET OFFRE
D'INNOMBRABLES
POSSIBILITÉS
OSCAR HAAG
FILS ÉLASTIQUES MODERNES
KUSNACHT - ZURICH
SUISSE
Swisslastic


Tissage mécanique
de Soieries
Ruti
ZURICH
Nouveautés en tissus de soie, rayonne
et fibranne, tissus Jacquard, tissus
pour couvre-lits et pour parapluies.

**Formation professionelle**
pour coupeuses / aide-directrices sans apprentissage préalable

**Enseignement complémentaire**
pour couturières diplômées désirant occuper des postes dirigeants dans l'industrie de la confection ou de la haute couture

**Cours de mode privé**
suivi par des jeunes filles de la meilleure société suisse et étrangère

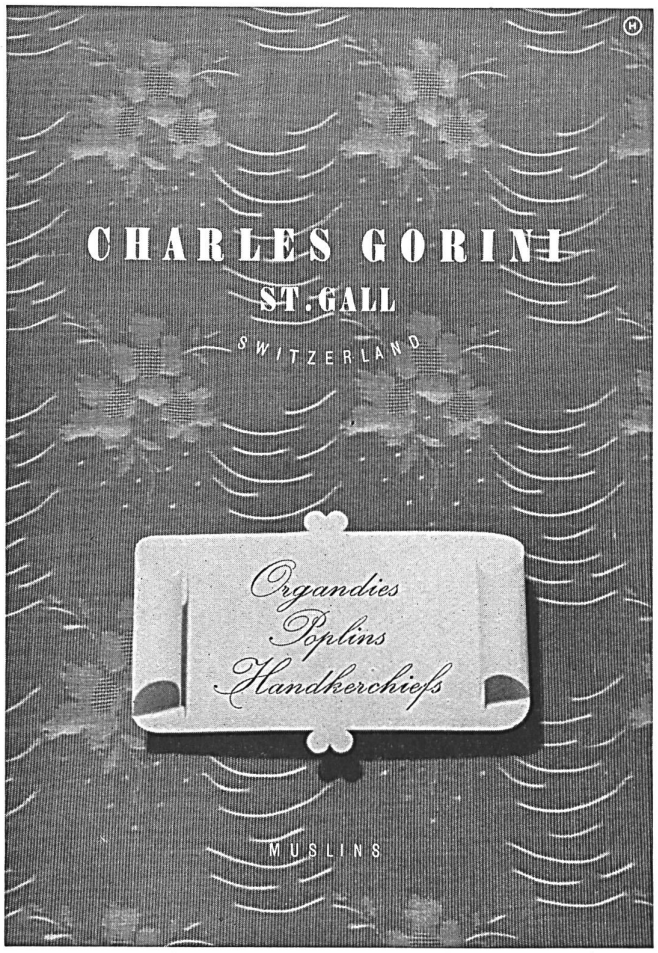
Demandez notre prospectus T, sans engagement pour vous

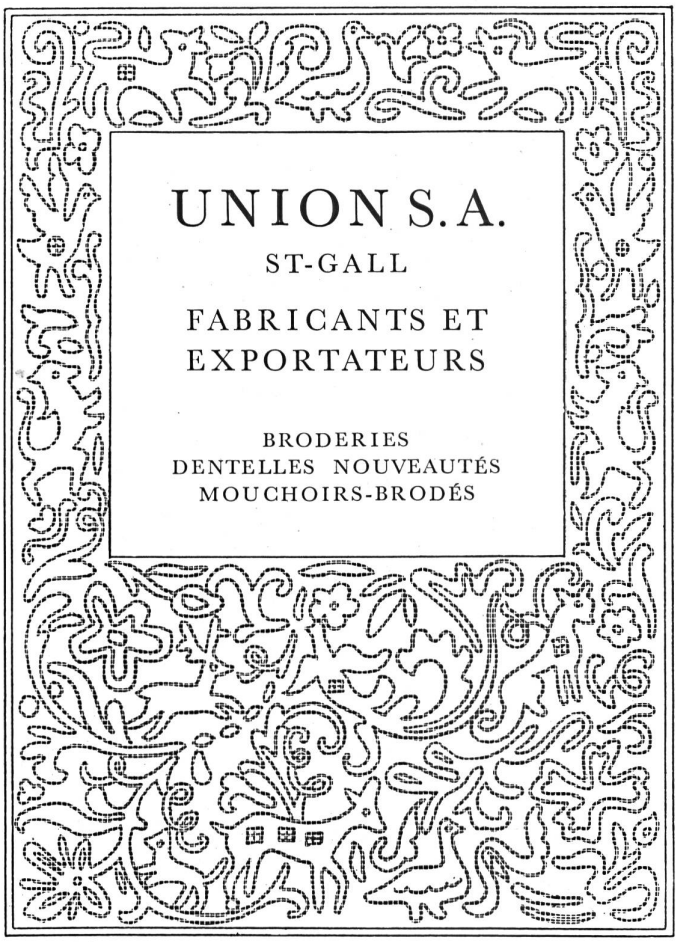
NOUVEAUTÉS
EN TISSUS
RAYONNE
ET FIBRANNE
IMPRIMÉS
ET
UNIS

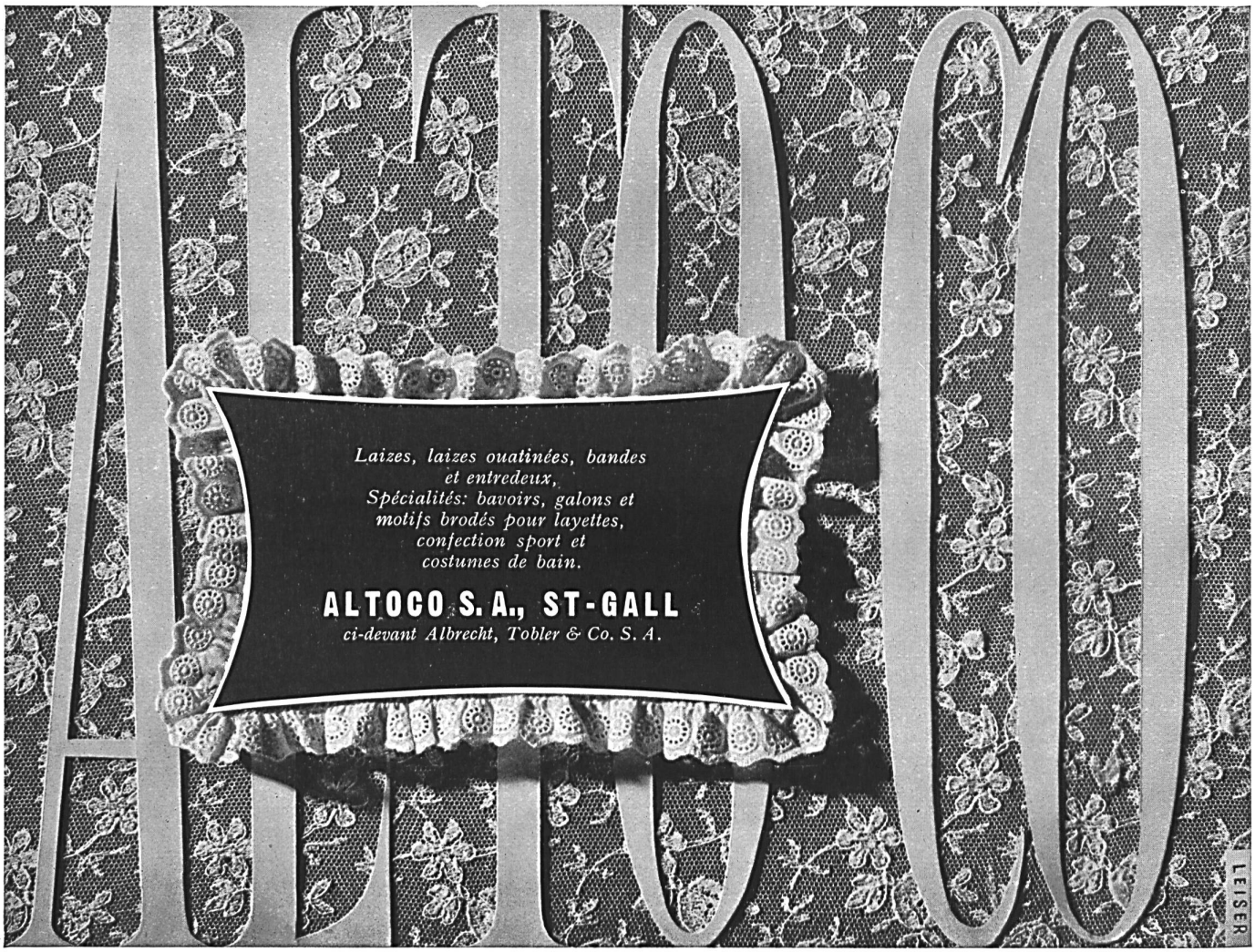
**Haas & Co**

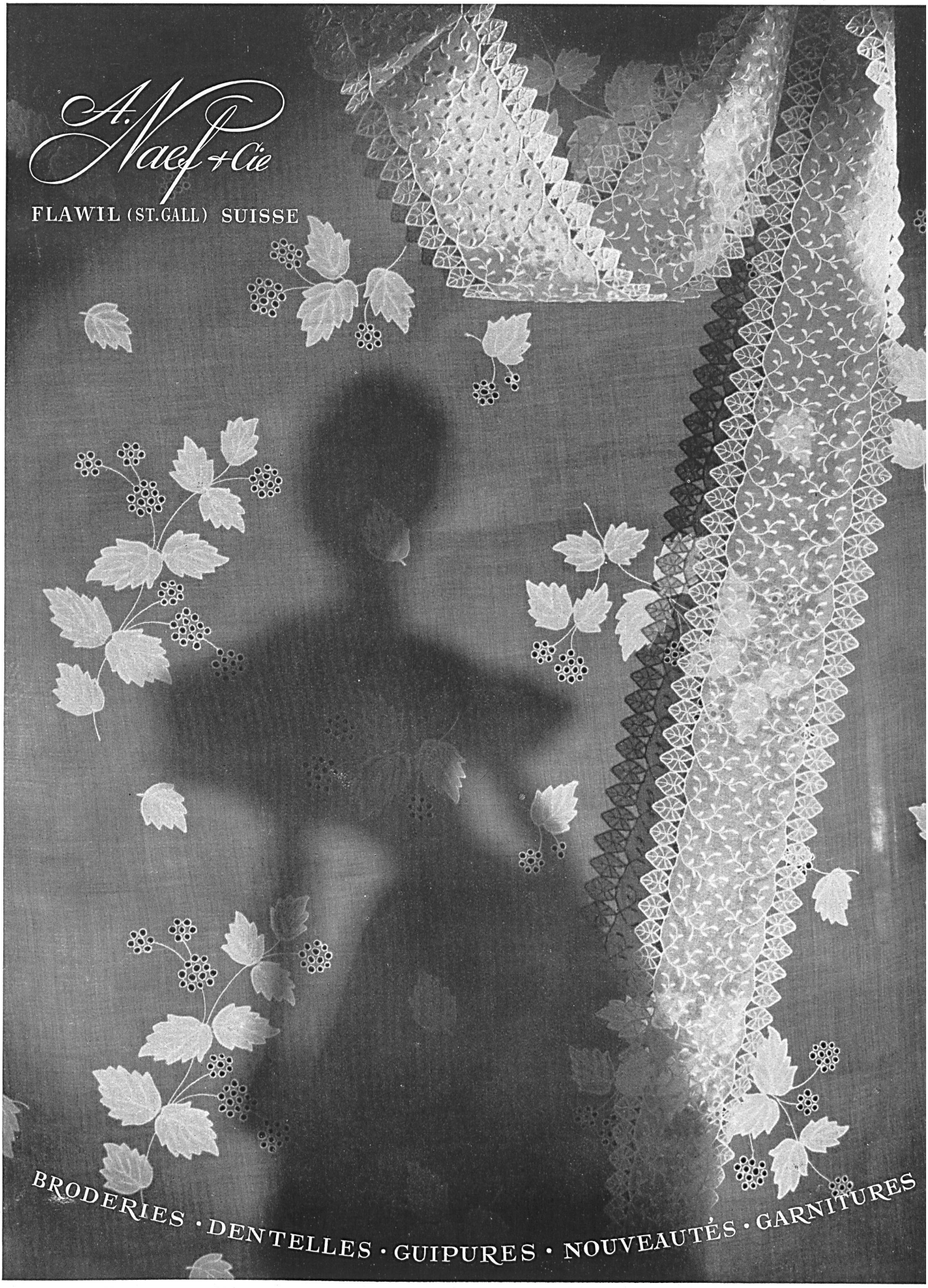
BLEICHERWEG 15

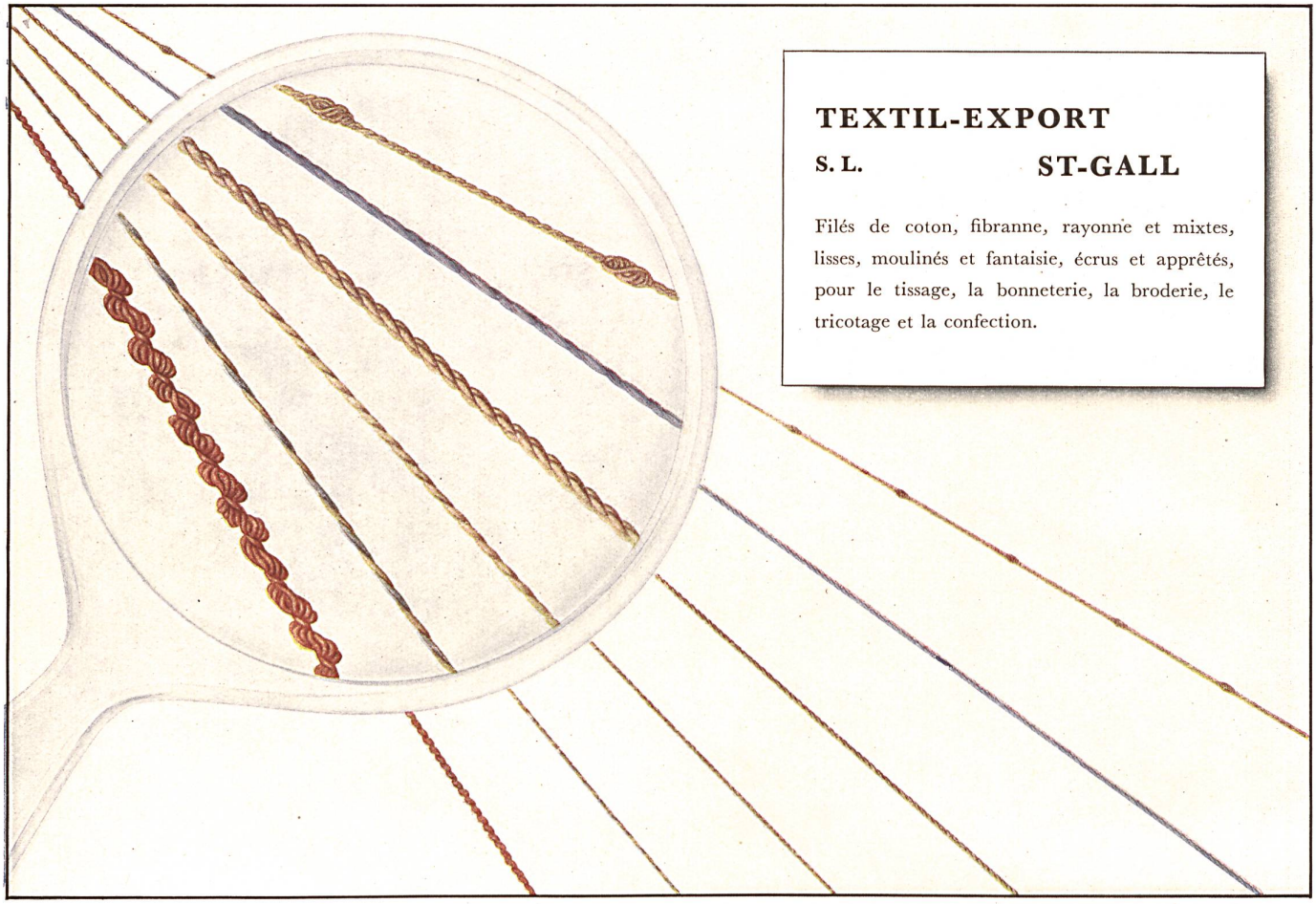
**ZURICH**


CHARLES GORINI
ST. GALL
SWITZERLAND
Organdies
Poplins
Handkerchiefs
MUSLINS


UNION S.A.
ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS
BRODERIES
DENTELLES NOUVEAUTÉS
MOUCHOIRS-BRODÉS


ALTOCO
Laizes, laizes ouatinées, bandes
et entredeux,
Spécialités: bavoirs, galons et
motifs brodés pour layettes,
confection sport et
costumes de bain.
ALTOCO S. A., ST-GALL
ci-devant Albrecht, Tobler & Co. S. A.
LEISER


A. Naef + Cie
FLAWIL (ST. GALL) SUISSE
BRODERIES · DENTELLES · GUIPURES · NOUVEAUTÉS · GARNITURES



**Tissus pour l'ameublement et la décoration, voiles fantaisie et marquisettes pour rideaux**

TISSUS RAYONNE ET FIBRANNE UNIS ET FANTAISIE

Doublures et tissus pour chemises / Nappes à thé
Tissus de laine pour robes et manteaux de dames

APPENZELLER-HERZOG & Co.

TISSAGE DE RAYONNE ET DE LAINE - STAEFA près ZURICH

Linco

TISSUS
DE COTON ET RAYONNE
*unis, imprimés et tissés couleurs*

*fondée 1881*

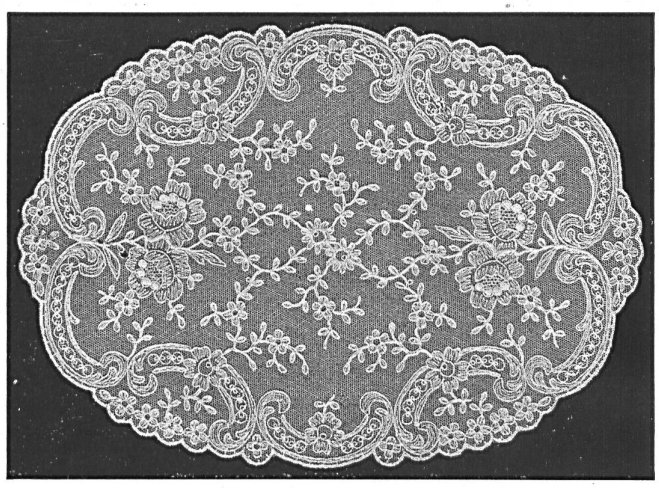
WAGNER & CO. GELTERKINDEN – BASEL
Transféré à Bâle 2

TRADE-MARK BENZO REGISTERED

Jacob Baenziger A.G.
ST.GALL SUISSE
Textiles Suisses

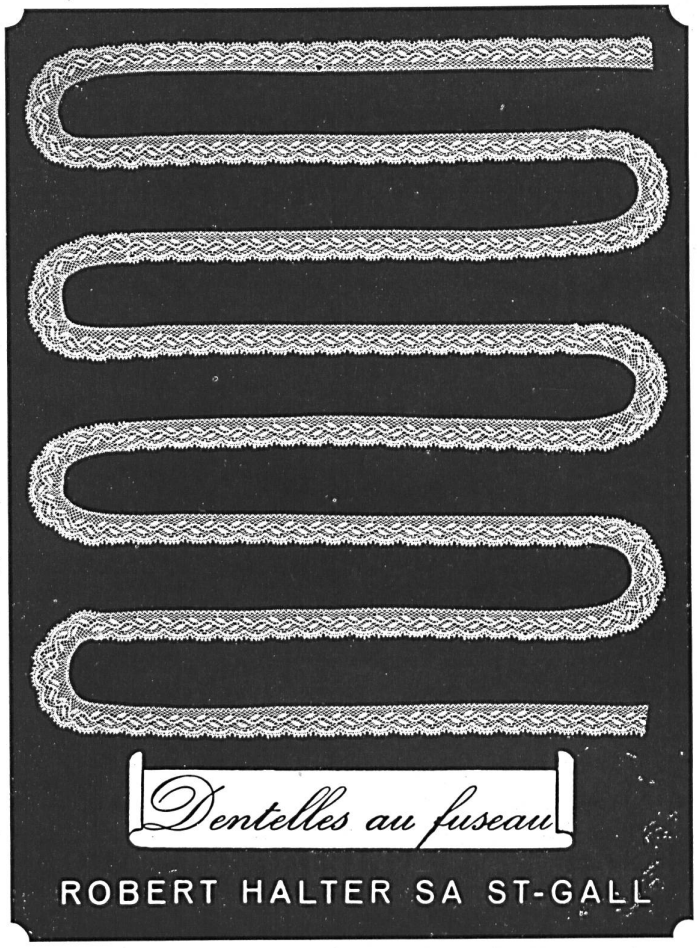
# E. Mettler-Muller S. A.

**Rorschach** Fondée en 1883



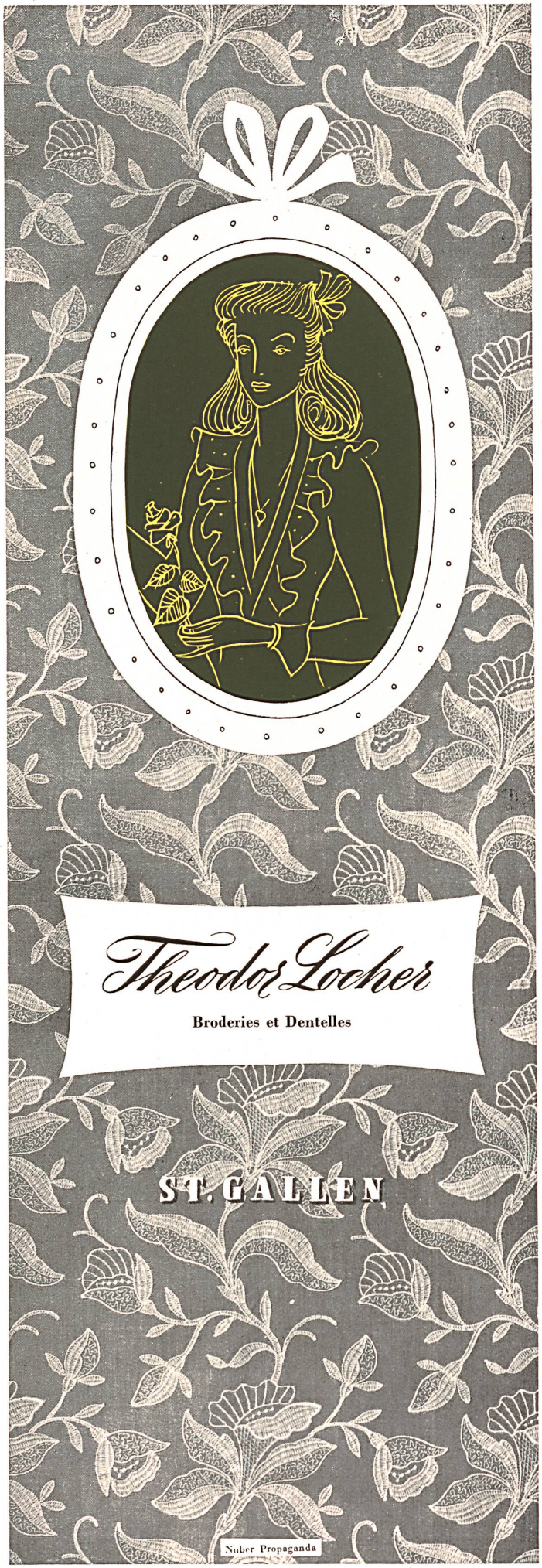
Dessin No 2896

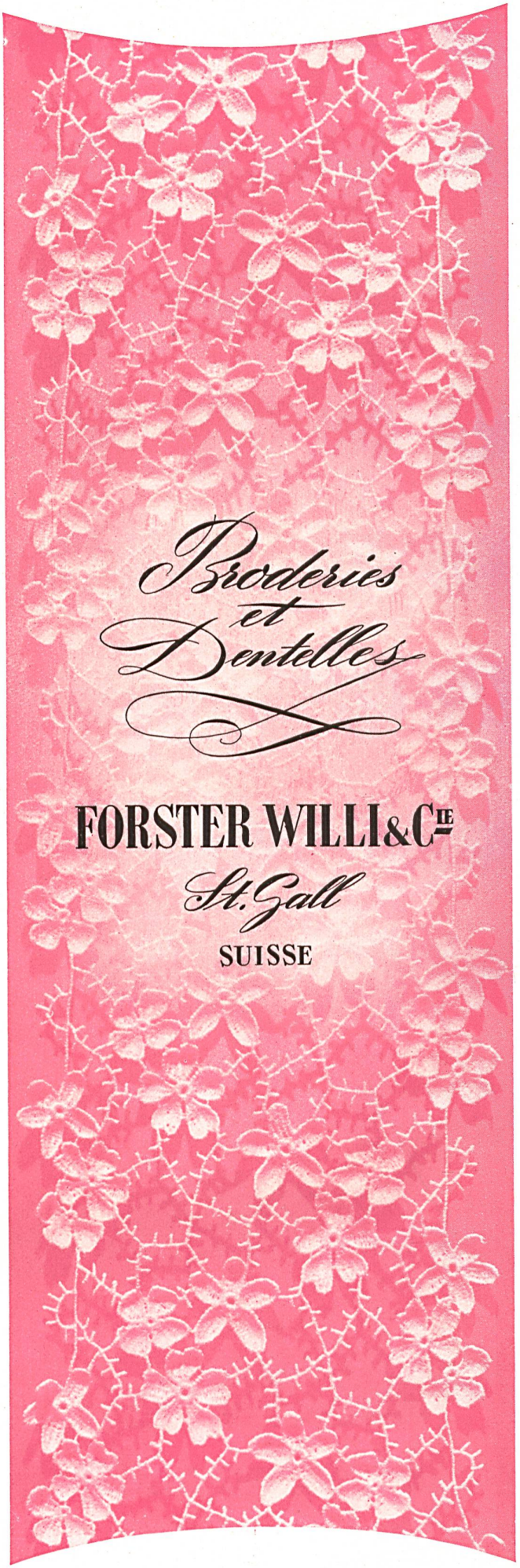
Fabrication et exportation de napperons brodés et nappes à thé brodées, nouveautés en nappages de tulle et de dentelle

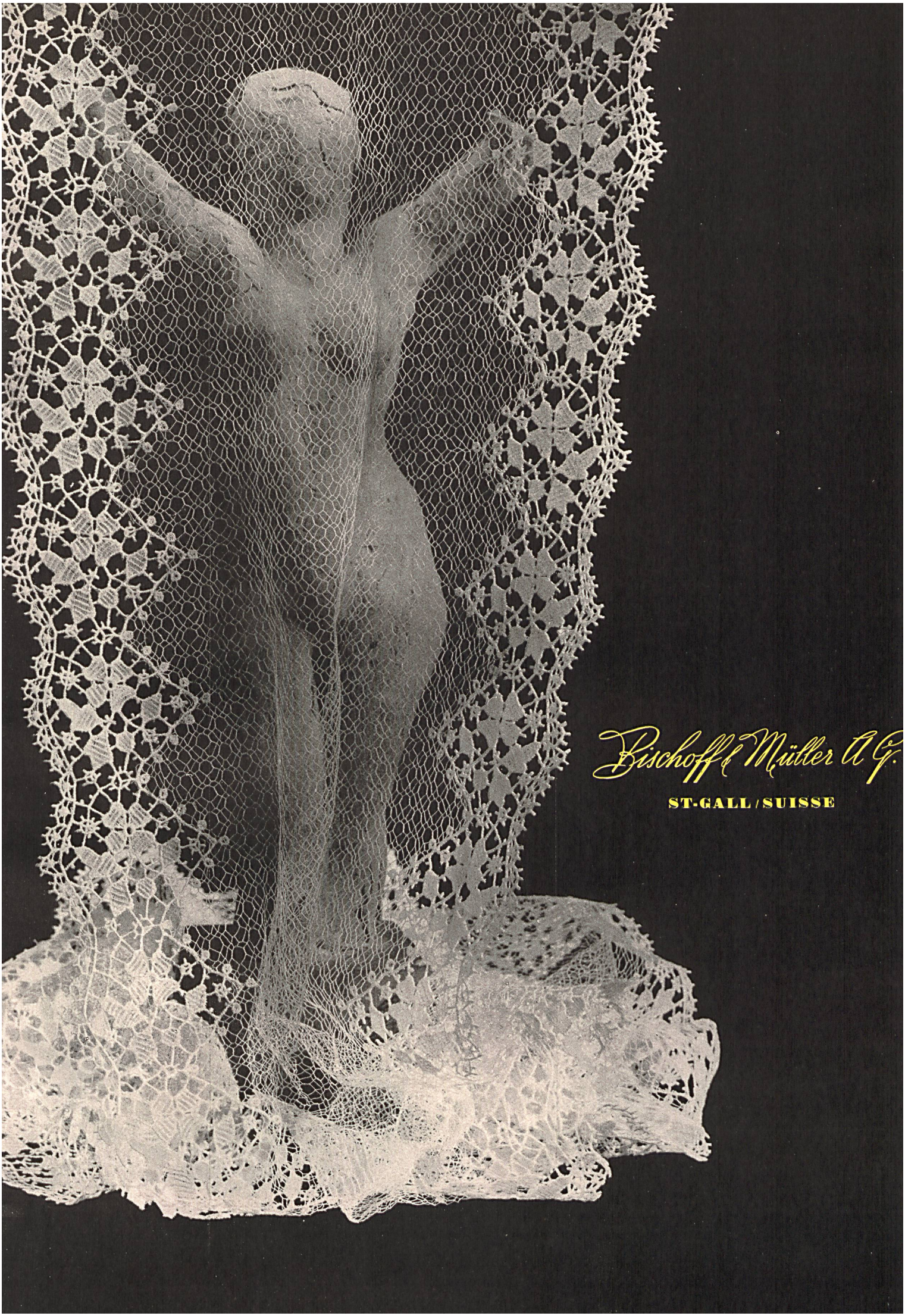


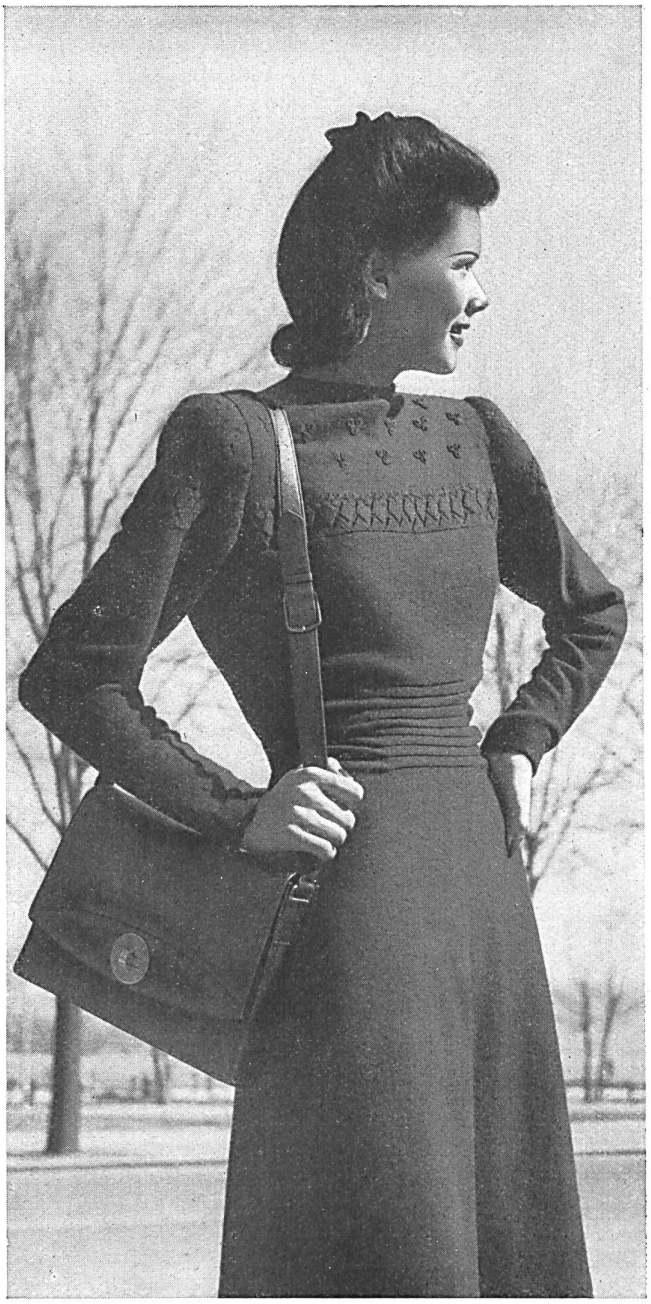
Une Féerie de couleurs et fleurs, voilà ce que représentent les gracieux mouchoirs Nelo d'Appenzell.
Chaque mouchoir un petit chef-d'œuvre.

ALBIN BREITENMOSER S.A.
APPENZELL


Theodor Locher
Broderies et Dentelles
ST. GALLEN
Nuber Propaganda


Broderies et Dentelles
FORSTER WILLI & Cie
St. Gall
SUISSE


Bischoff & Müller A.G.
ST-GALL / SUISSE

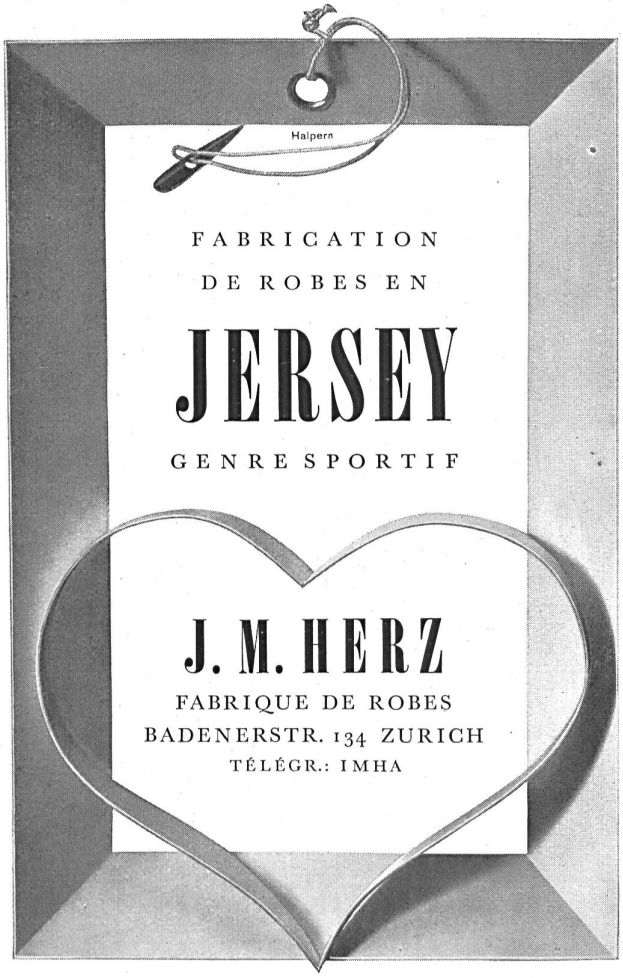


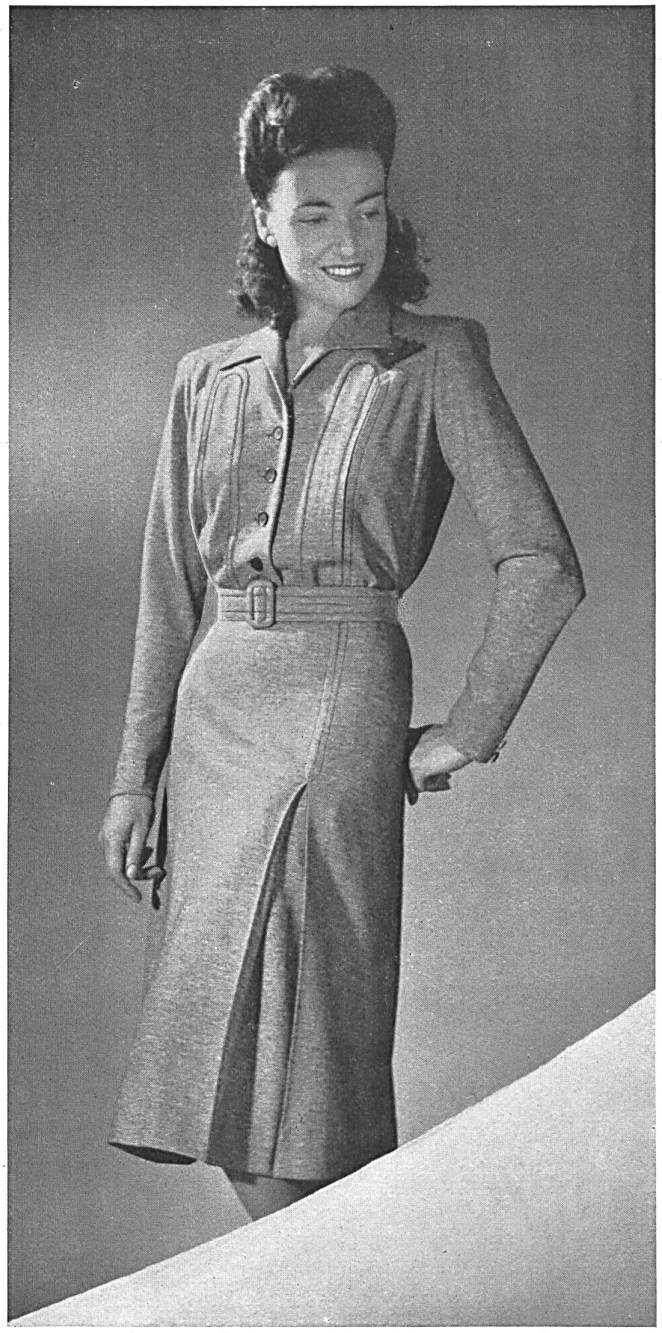
Robe élégante
avec sobre garniture brodée

*H. Kiene*
FABRIQUE DE TRICOTS
*Kreuzlingen*

*Lehsa*
*Swiss made*

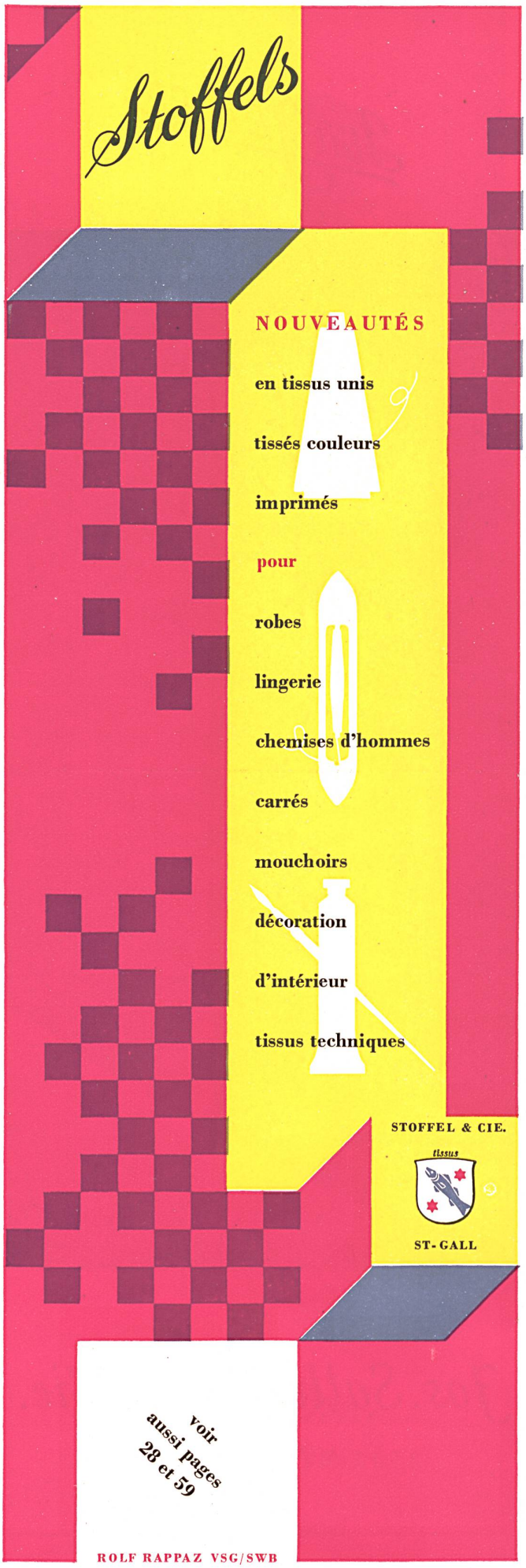
Tricotage Suisse
**Lehmann S. A.**
Langenthal






*Jos. Sallmann & Cie.*

AMRISWIL




*Tricotages*
*pour tous les Sports*

Ski, Patin,
Cyclisme, Bain – Montagne,
Tennis, etc.

—

Bonnets, Echarpes,
Gants, Sweaters, Shorts, Costumes
de bain, Chaussons, etc.

FABRIQUE DE TRICOTAGES

**Robert Muller & Co.**

ZURICH-ALBISRIEDEN

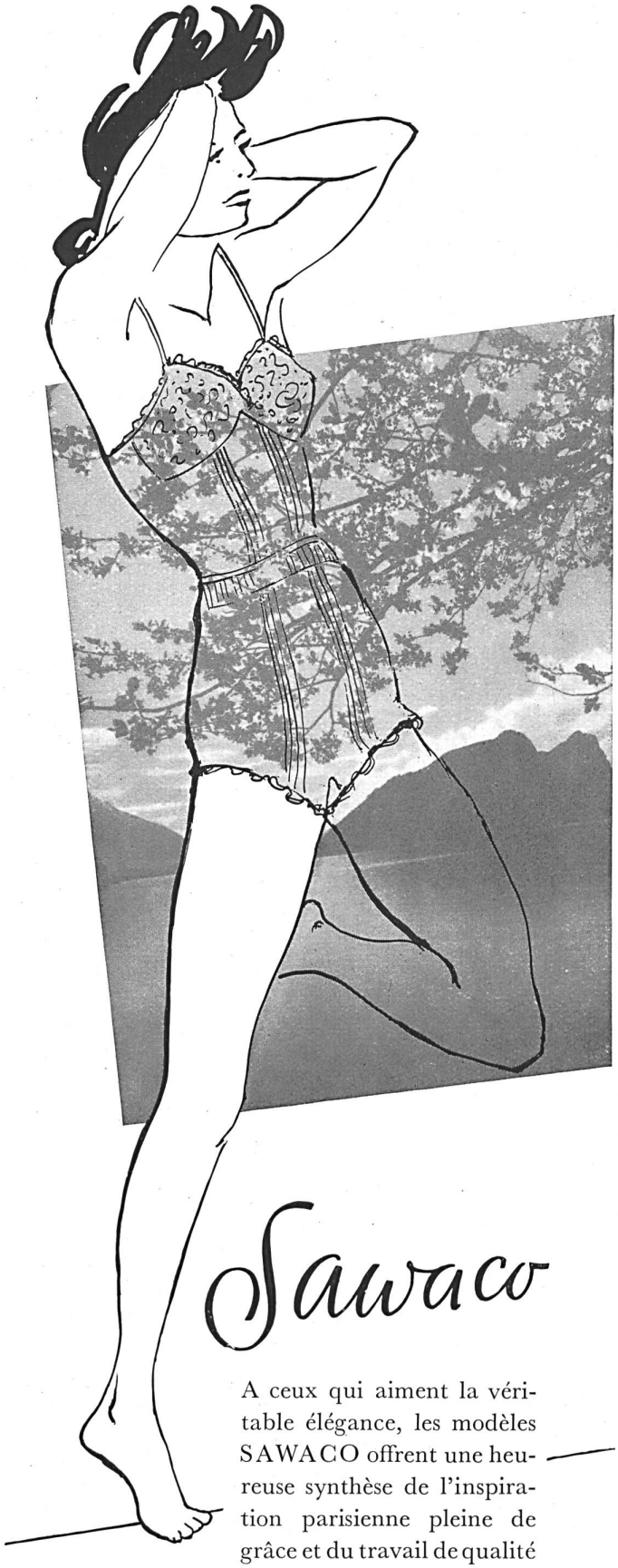
**HAUSAMMANN & CIE**

**WINTERTHUR**

**SUISSE**

**O S A C O**

NOUVEAUTÉS • TISSUS POUR RIDEAUX, DÉCORATION ET AMEUBLEMENT • TISSUS POUR ROBES – LINGERIE – CHEMISERIE – LINGE DE MAISON • BRODERIES – PLUMETIS – ORGANDIES • TISSUS IMPERMÉABLES ET POUR USAGES TECHNIQUES – DOUBLURES



# Sawaco

A ceux qui aiment la véritable élégance, les modèles SAWACO offrent une heureuse synthèse de l'inspiration parisienne pleine de grâce et du travail de qualité qui est de tradition en Suisse.

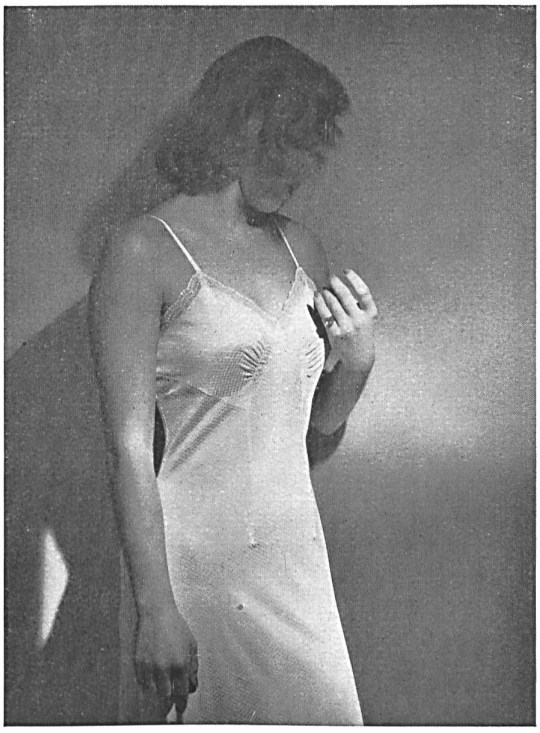
**S.A. ci-devant W. ACHTNICH & CO.**

Winterthur (Suisse)

*Vêtements et sous-vêtements en tricot et jersey / Maison fondée en 1886*

*Lingerie fine*

**K. BRÜDERLIN GELTERKINDEN**



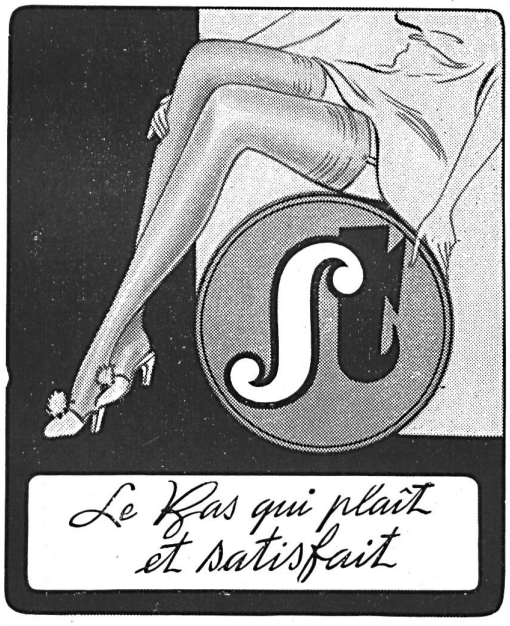
Les sous-vêtements tricotés, de coupe impeccable et de toute première qualité portent

la marque *Hocosa* de

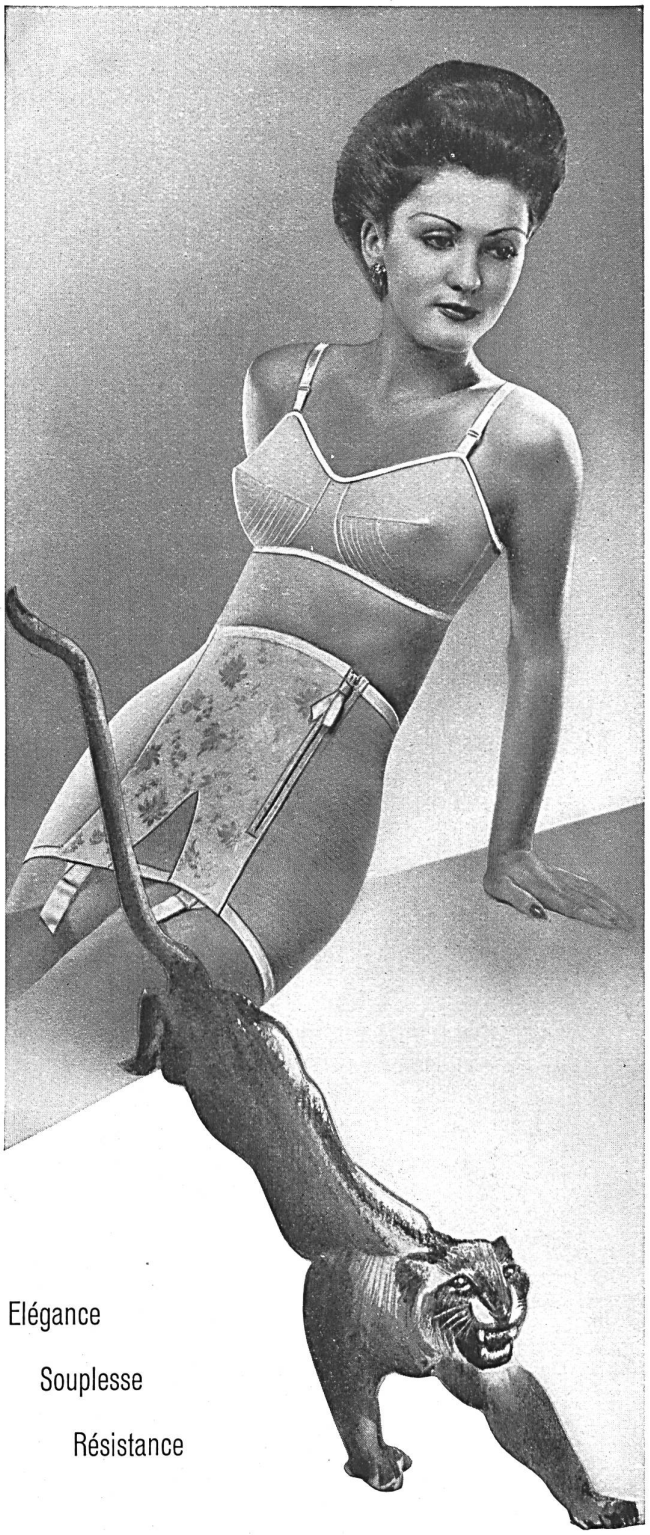
**HOCHULI & CIE. SAFENWIL (Suisse)**

Les beaux sous-vêtements tricotés, articles pour bébés,
Liseuses, qualités supérieures
MARQUE MOLLI

**Ruegger & Cie. Zofingue**
Fondée en 1886 (SUISSE)




STRAEHL & CIE. S.A.
MANUFACTURE DE BAS – ZOFINGUE
FONDÉE EN 1855




Viso

Paul Vrchaux . St Blaise

MANUFACTURE DE CRAVATES
KORNHAUSSTRASSE, 51 ZURICH 10
ADR. TÉLÉGR.: SCHLIPS

Ernst Reinhard

CRAVATES ET TISSUS POUR CRAVATES - NOUVEAUTÉS SÉLECTIONNÉES

OPAL
FABRICATION SUISSE

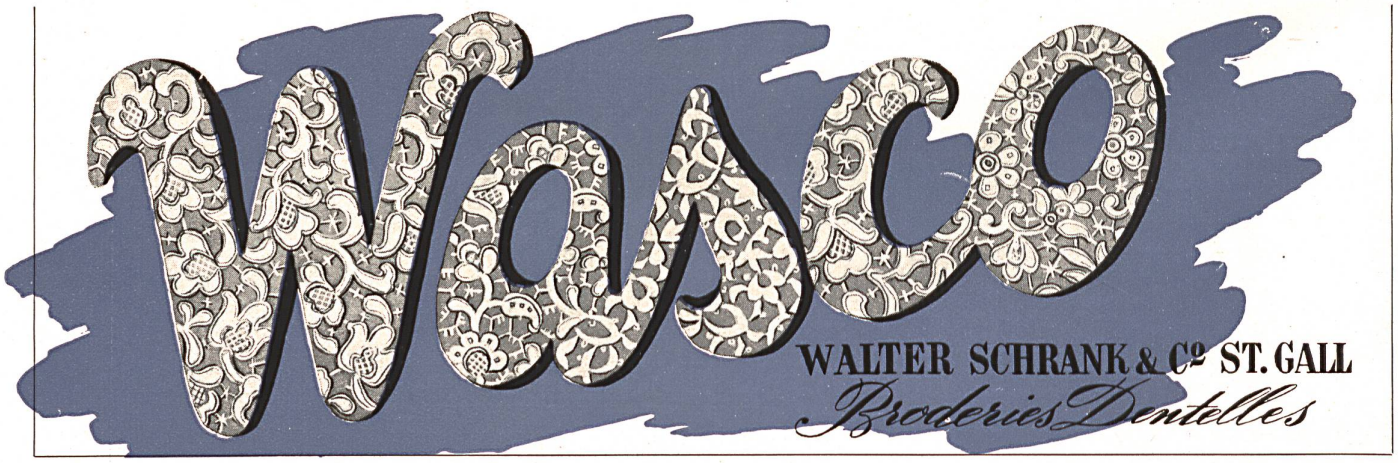
SOUS-VÊTEMENTS POUR MESSIEURS

Opaline
FIXCOLOR

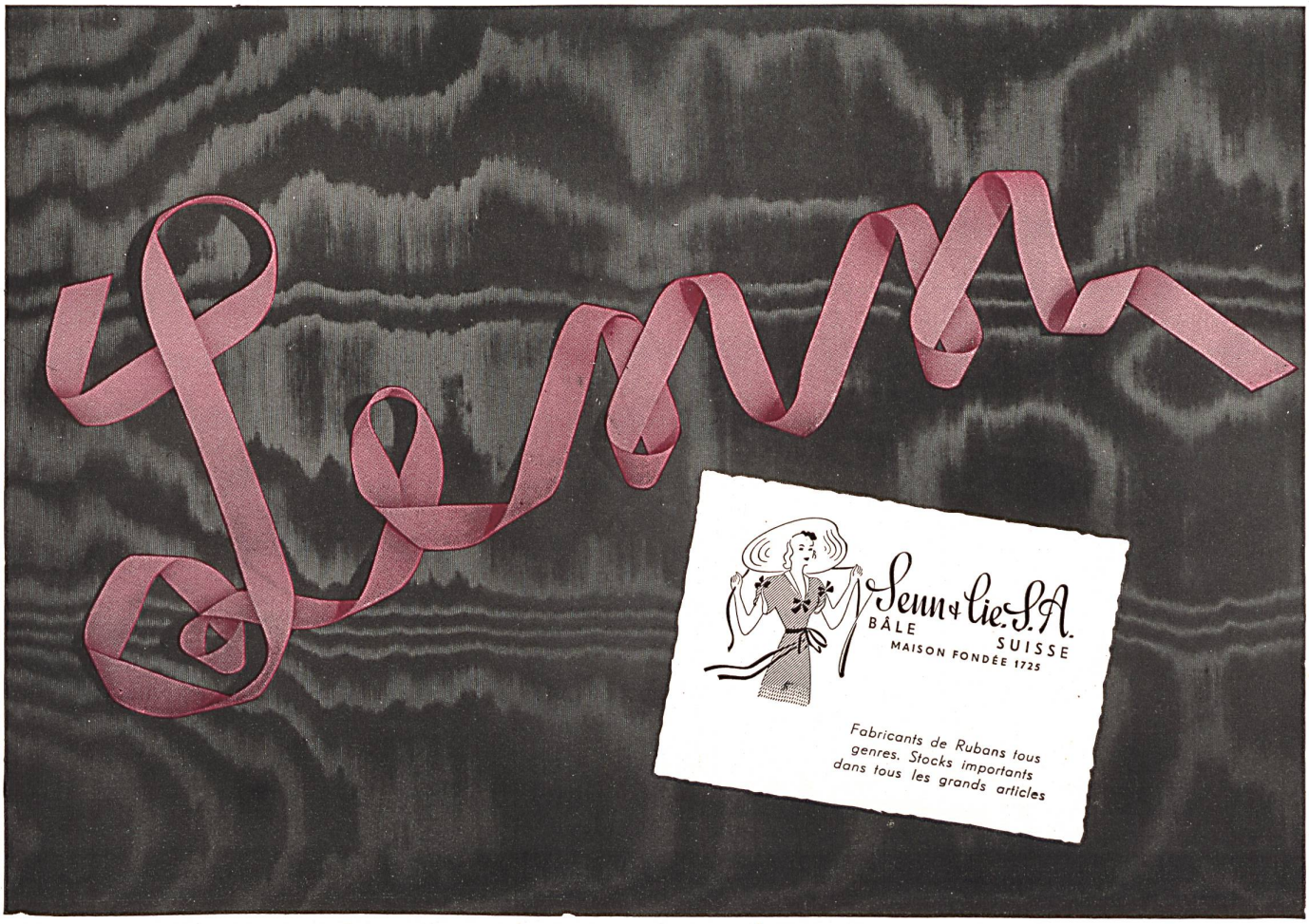
LINGERIE POUR DAMES

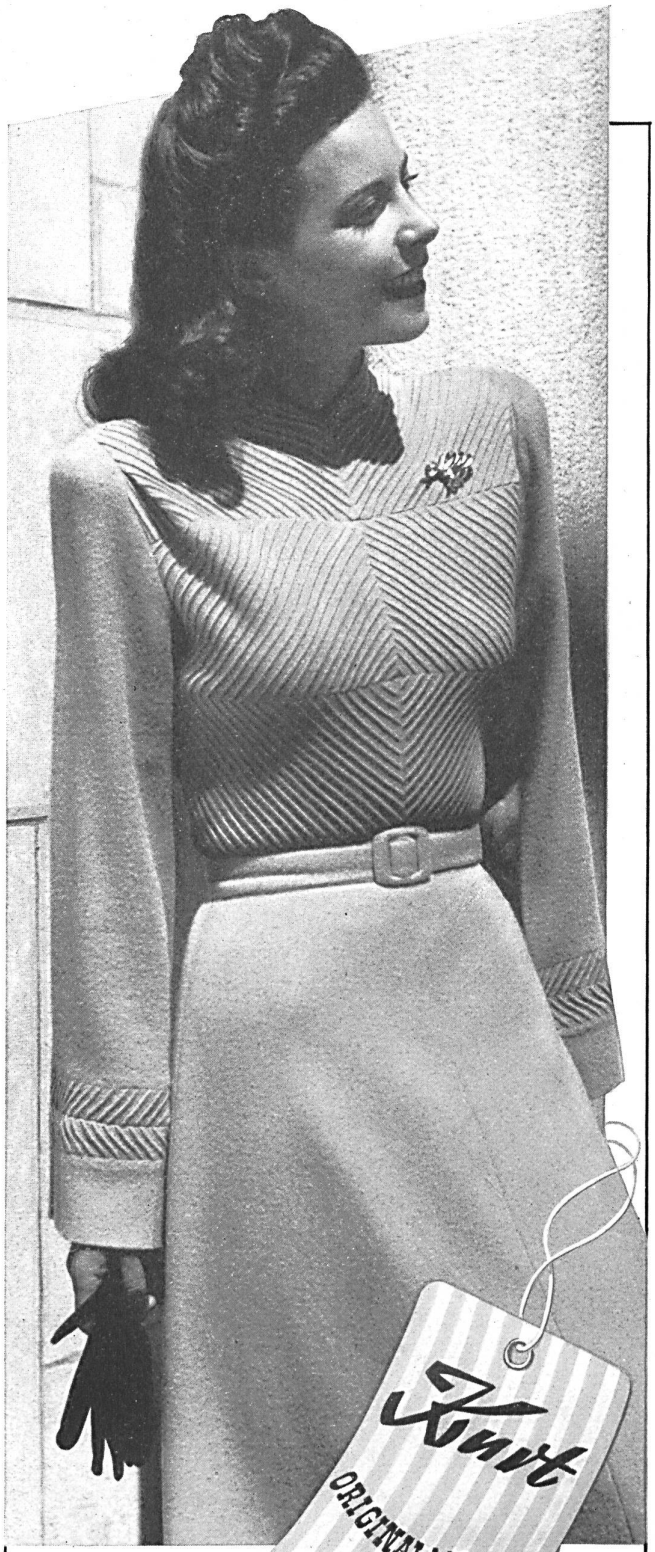
A. Naegeli

Fabriques de bonneterie
Berlingen et Winterthour
Société Anonyme
Fondée en 1892



# Fabrication et exportation de rubans de qualité





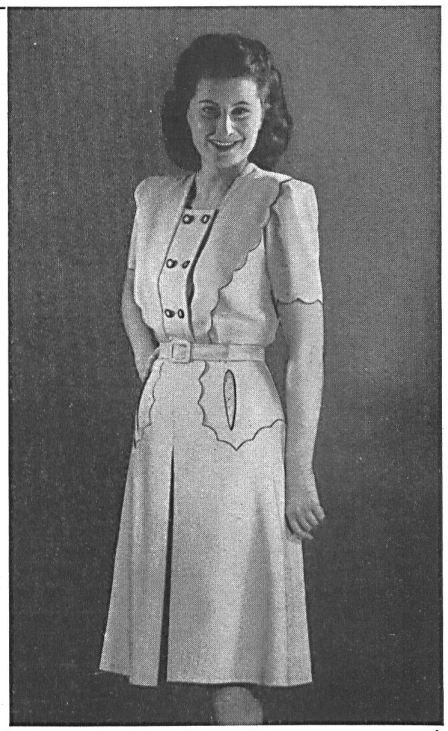

**F. KURT S. A.**

*Fabrique de robes et jupes*

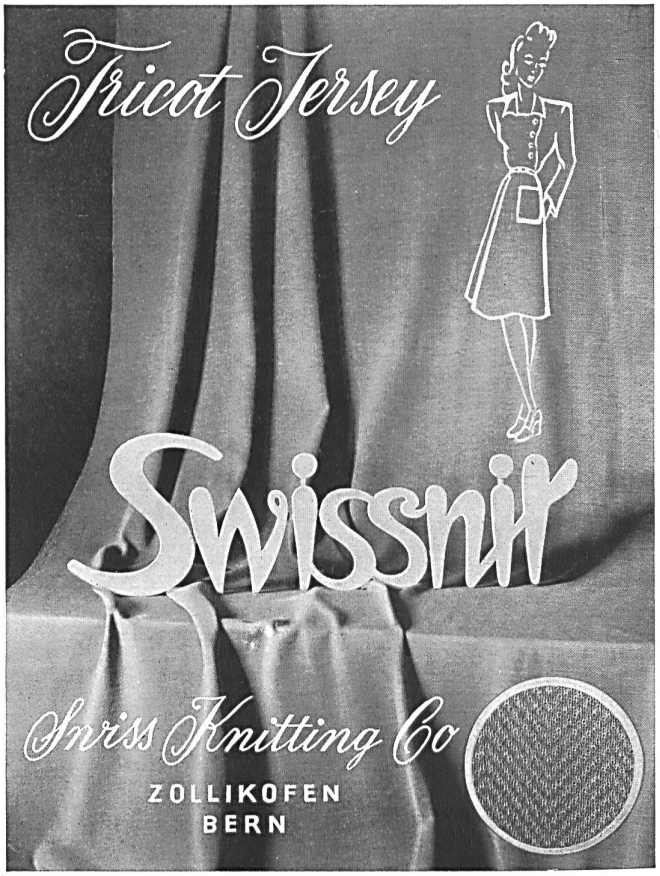
**OLTEN SUISSE**

*Adresse télégr. : Kurtag. Téléphone 5 45 45 - 5 45 46*

Robe de lin moderne avec garniture originale en festons



*Yvel S. A.* Manufacture de Jersey ZURICH 2

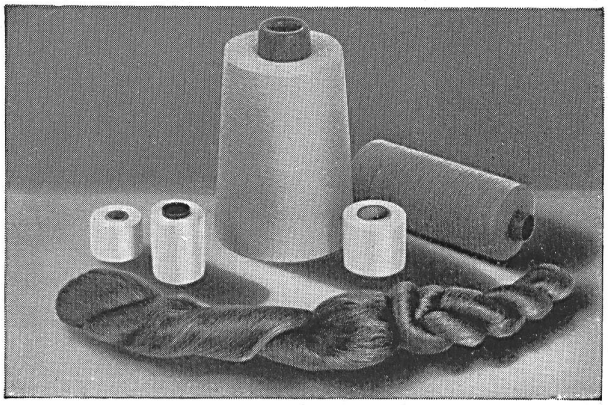


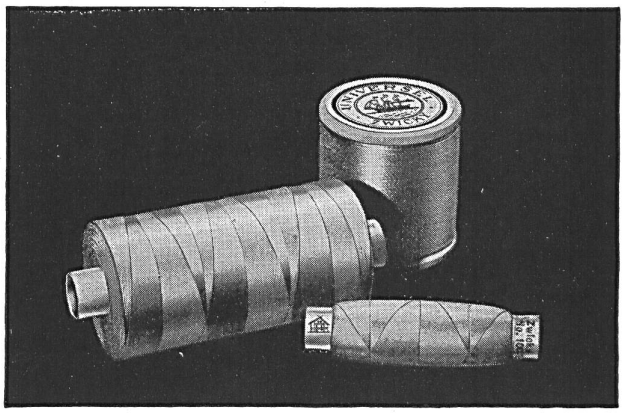
# Zwicky & Cie, Wallisellen-Zurich

**RETORDAGE ET TEINTURE DE SOIE**

FONDÉE EN 1840

**Téléphone : 93 24 11, Wallisellen - Télégrammes : Zwicky, Wallisellen**



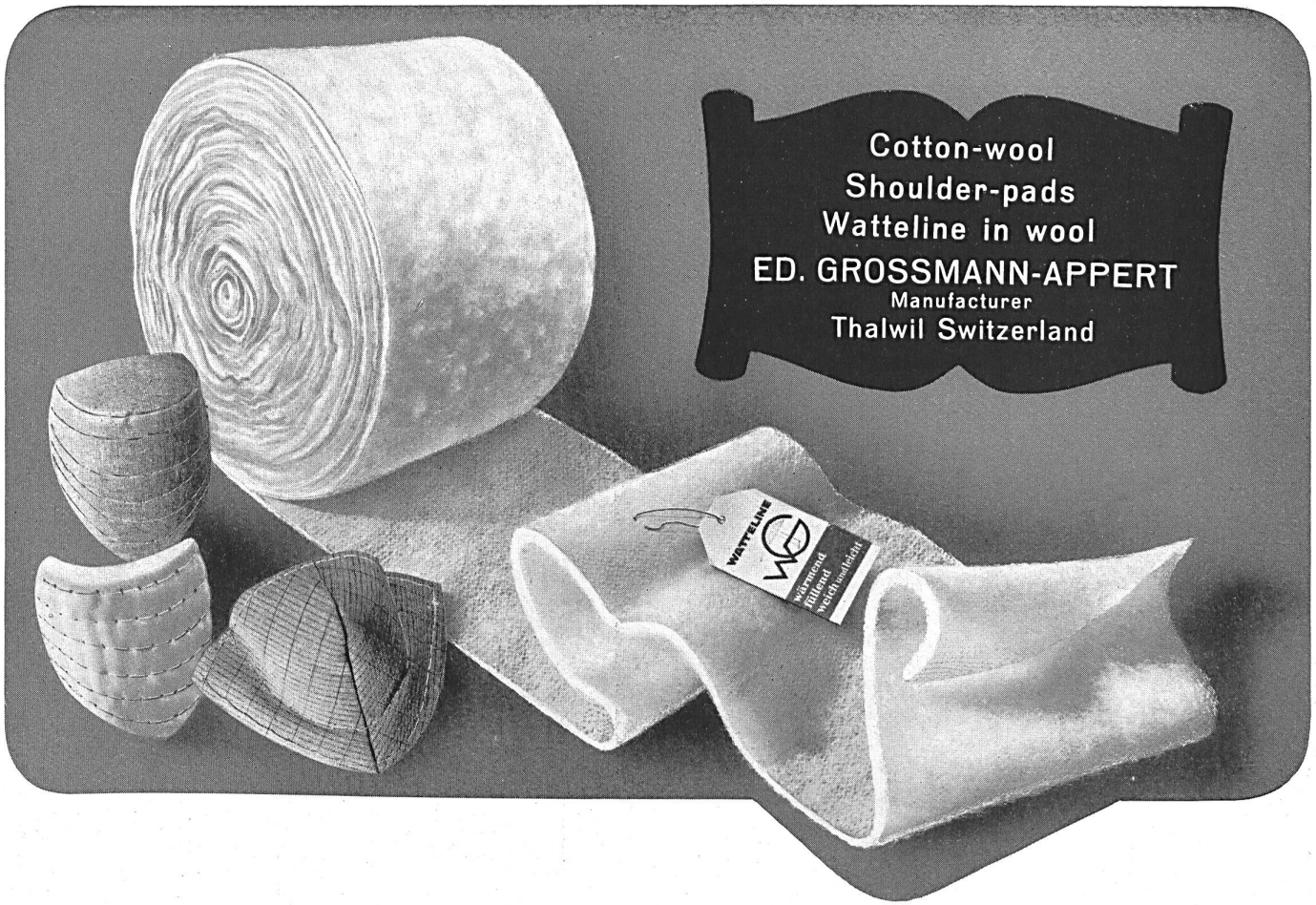


Fils retors de soie de tout genre, bruts et teints, livrables sous forme de :

**Trame, organzin, grenadine, fils retors spéciaux et mélangés pour le tissage, le tricotage et les fabriques de bonneterie, de toiles à bluter et de câbles.**

**Soies à coudre, à broder et pour boutonnières. Soies chirurgicales et pour lignes de pêche. Retors spéciaux pour remisses.**

Teinture en flotte pour la soie, la rayonne, le coton et la fibranne. Teinture et finissage de bas.



*Max Zurcher & Cie, St-Gall*

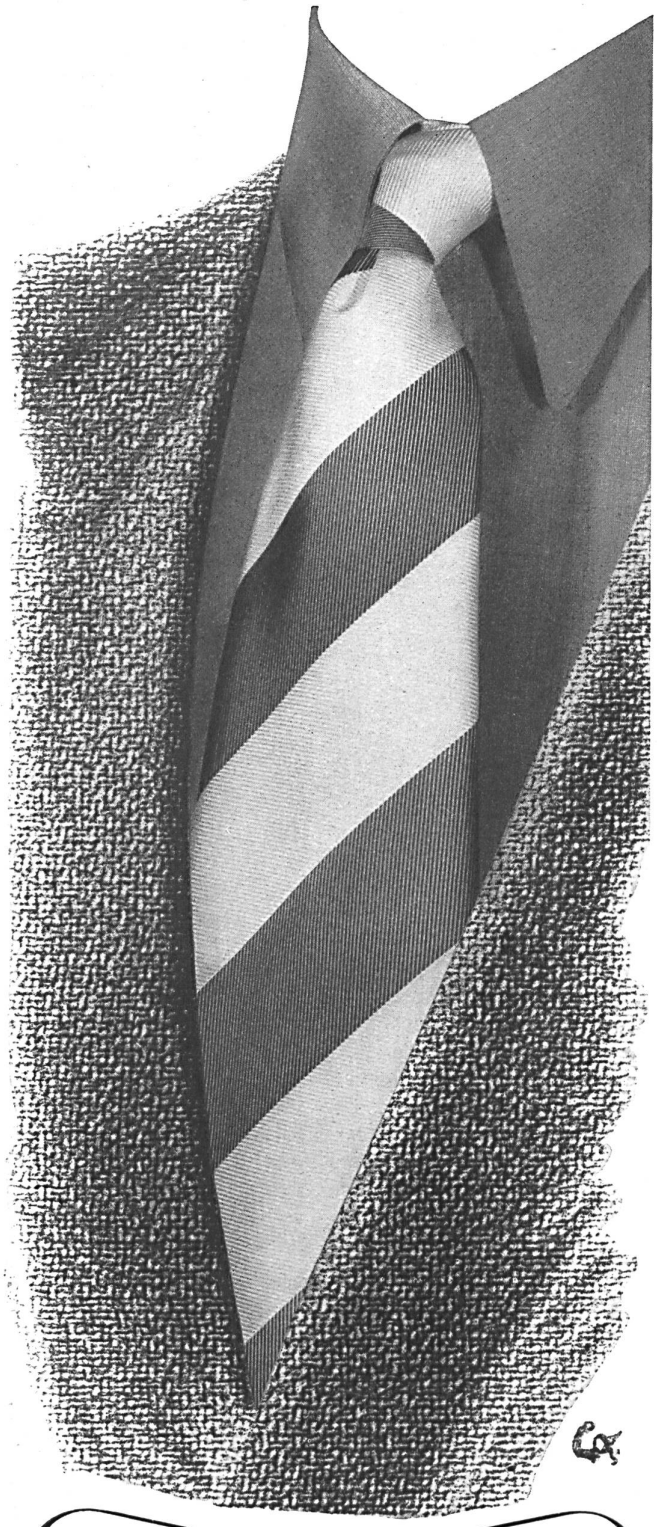
CONFECTION

*Franz*

*Heusser*

Stampfenbachplatz 1 Zurich

NP Nuber Propaganda
Josef Heeb S.A.
APPENZELL - SUISSE



CRAVATES HAUTE NOUVEAUTÉ

Ant. Mouley s.a.

GENÈVE

TISSUS POUR CRAVATES

Agents à Paris, Londres, Bruxelles, Stockholm, La Haye

EXTENSION FRANCE :

A. MOULEY & Cie, ANNEMASSE (HAUTE SAVOIE)

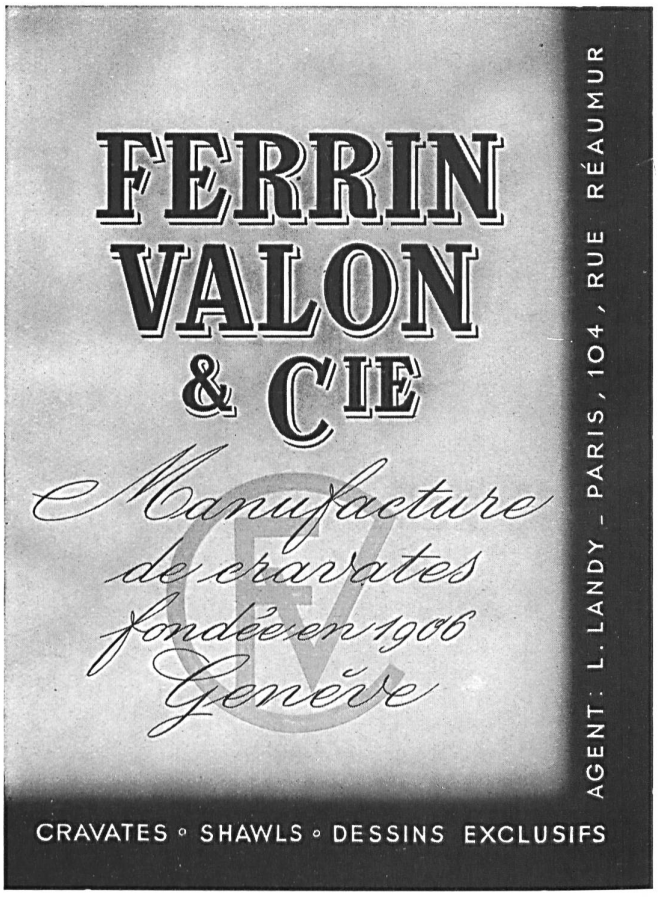
Représentants à La Paz, Rio de Janeiro, Santiago de Chile, Bogota, Tegucigalpa, Buenos Ayres, Mexico, Montevideo, La Havane, San José, Caracas, Lima

Adresse télégraphique : Mouley Genève

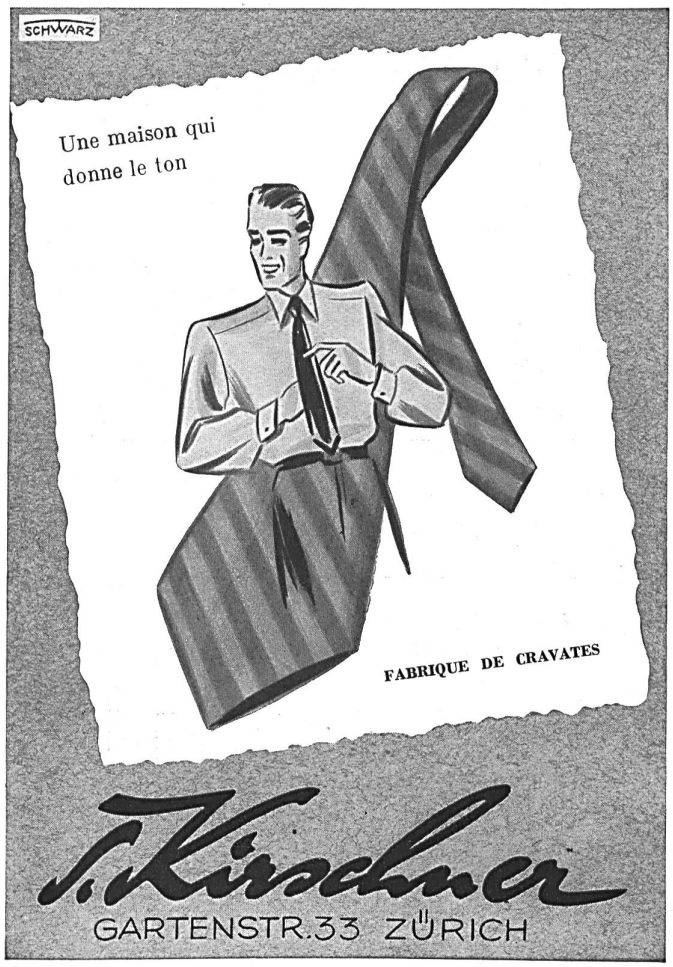
Sanco S. A., Zurich

WAISENHAUSSTRASSE, 4

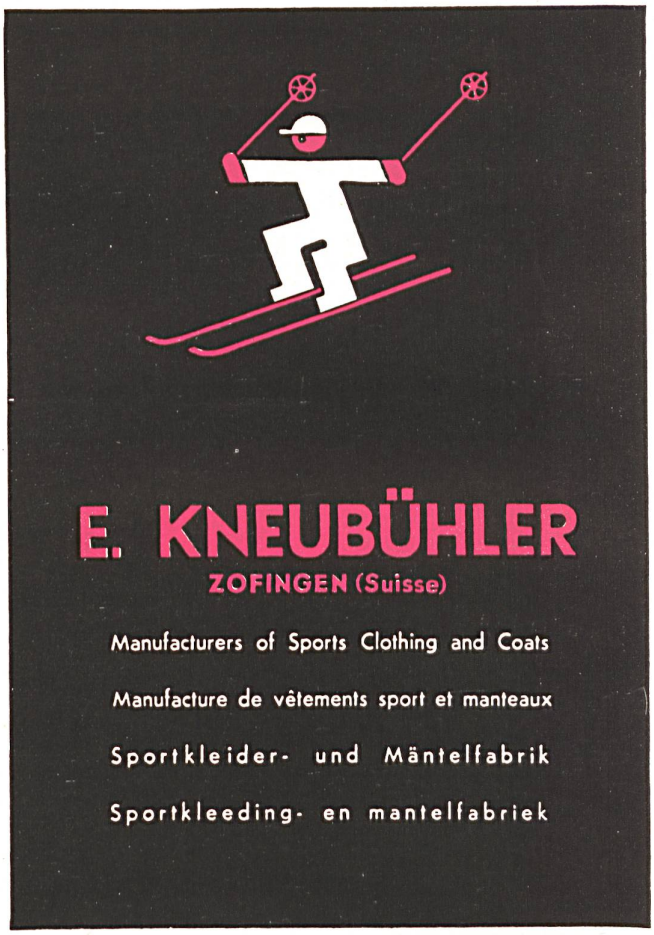
FABRICANTS DE CHEMISES DE PREMIÈRE QUALITÉ POUR MESSIEURS

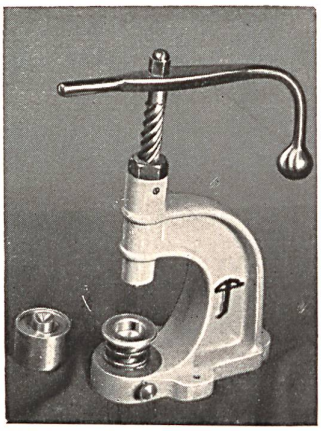


Max Kirchheimer
EXPORT
27 TALSTRASSE ZÜRICH
KIRCHEIMER LTD.
LONDON W.1
308 REGENT STREET (LANGHAM HOUSE)
Nouveautés en
soie, rayonne, fibranne et tissus mélangés
pour robes, blouses et lingerie.


SCHWARZ
Une maison qui
donne le ton
FABRIQUE DE CRAVATES
S. Kirschner
GARTENSTR. 33 ZÜRICH

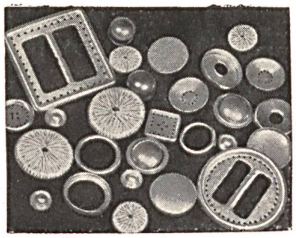
HANS KÄGI & Cie
Fabrication
de cravates et d'écharpes
*
ZURICH, LÖWENSTRASSE 30

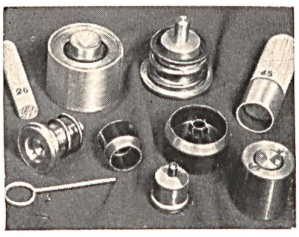


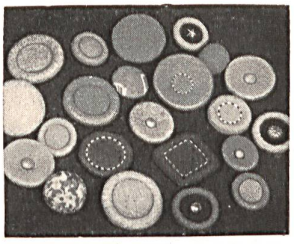



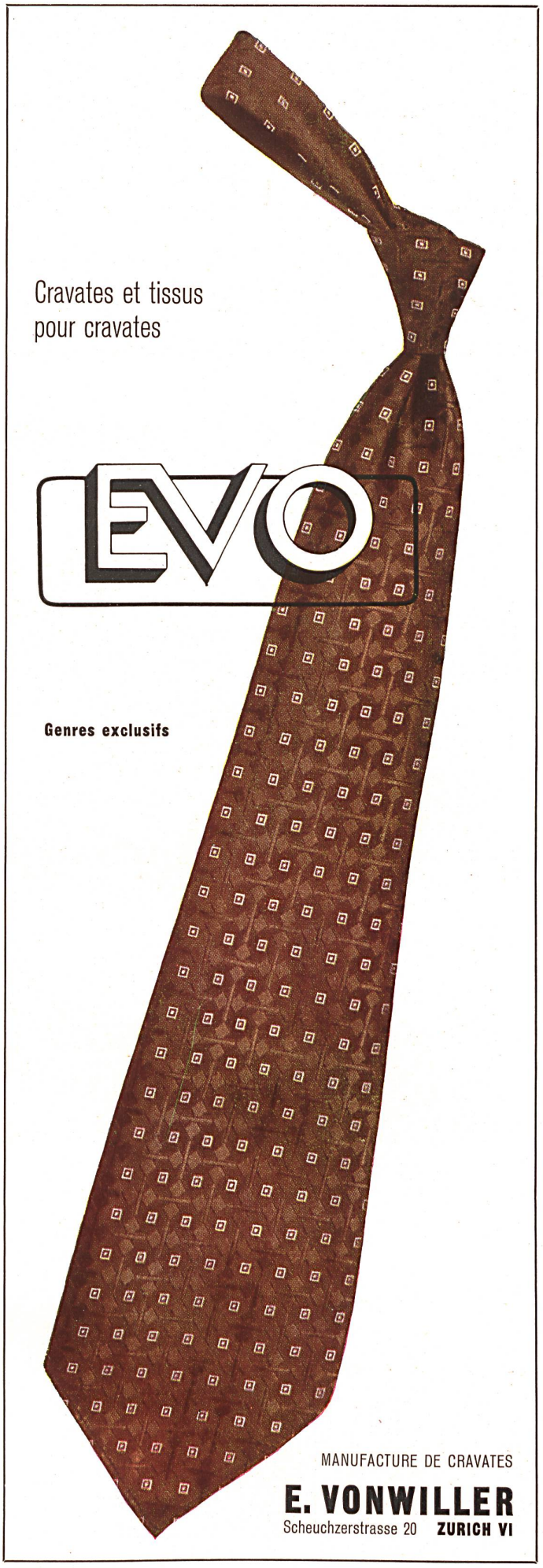
Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See

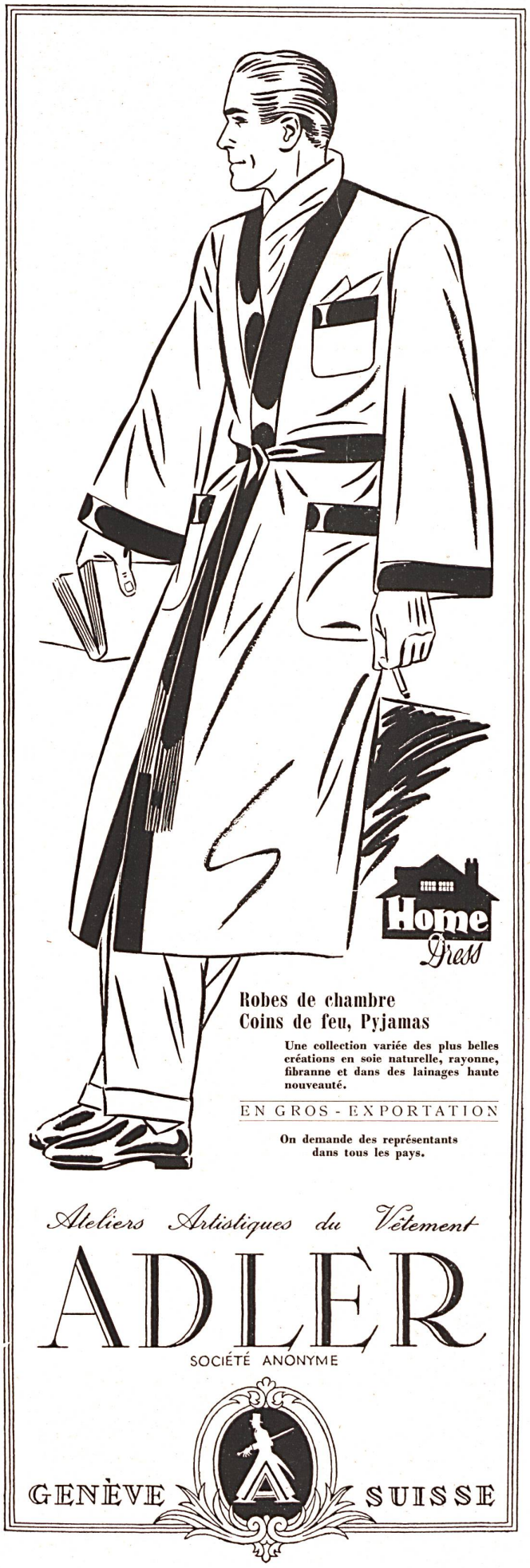
**Presses à boutons**
**Outillages pour boutons**
**Moules à boutons**







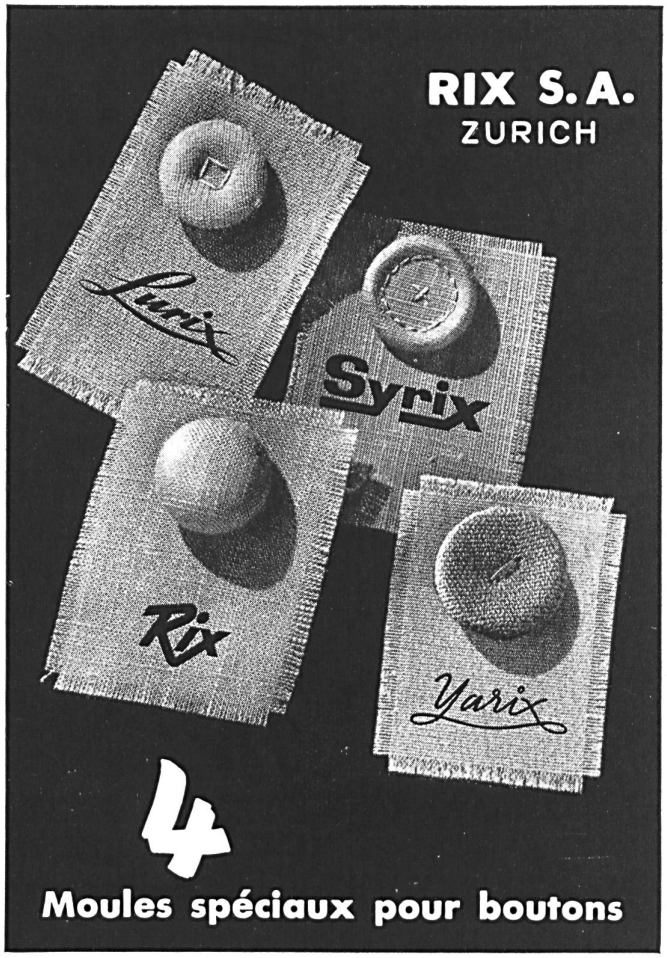

Cravates et tissus
pour cravates
EVO
Genres exclusifs
MANUFACTURE DE CRAVATES
E. VONWILLER
Scheuchzerstrasse 20 ZURICH VI

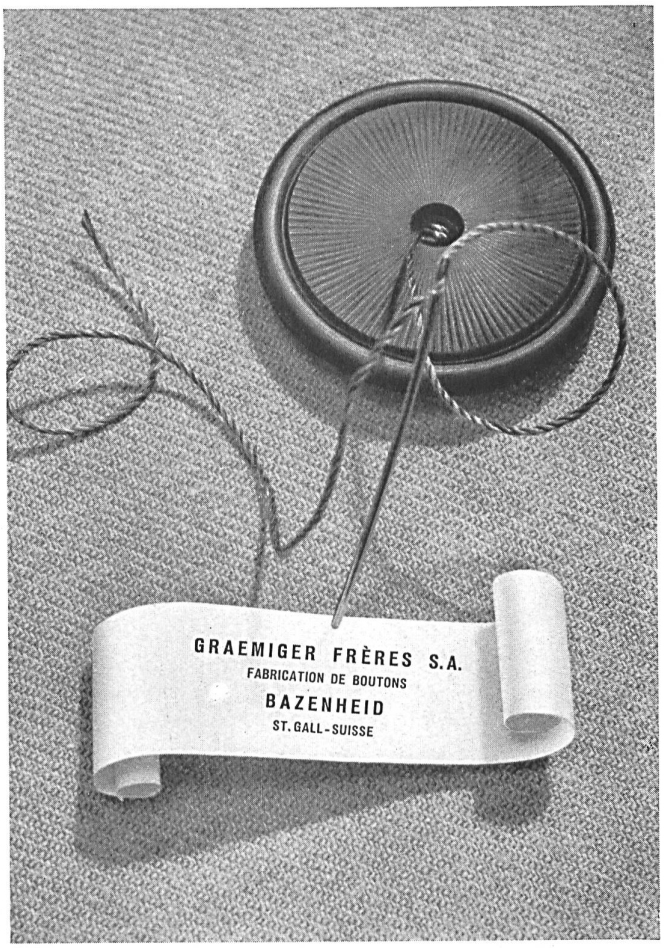

Home
Dress
Robes de chambre
Coins de feu, Pyjamas
Une collection variée des plus belles créations en soie naturelle, rayonne, fibranne et dans des lainages haute nouveauté.
EN GROS - EXPORTATION
On demande des représentants dans tous les pays.
Ateliers Artistiques du Vêtement
ADLER
SOCIÉTÉ ANONYME
GENÈVE
SUISSE

# PAUL DUBLER & Co.

VOILETTES EN TOUT GENRE

**WOHLEN** SUISSE




# A. & H. Livi S.A.

*Manufacture de Cravates et d'Echarpes*

**GENÈVE - 40, rue du Stand.**
**Téléphone 4 52 12/13.**
**Adresse télégraphique : Halef.**

*Acheteurs importants de confection*

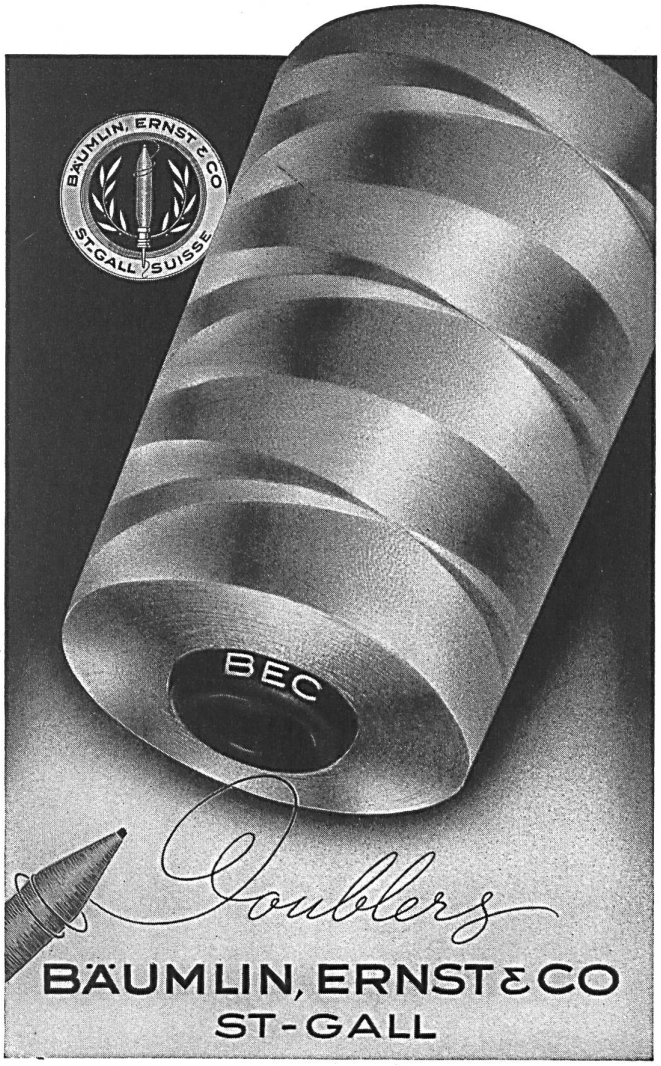
grands magasins - maisons de vente par correspondance, magasins à succursales multiples

*achètent à des conditions avantageuses en commandant de grandes séries*

SOCIÉTÉ DES ATELIERS MODERNES S.A. LAUSANNE

*Nous sommes spécialement équipés pour exécuter rapidement des commandes de grandes séries, en robes pour dames et jeunes filles, blouses, jupes, tabliers, robes de chambre, lingerie. La spécialisation nous permet des prix calculés au plus près.*

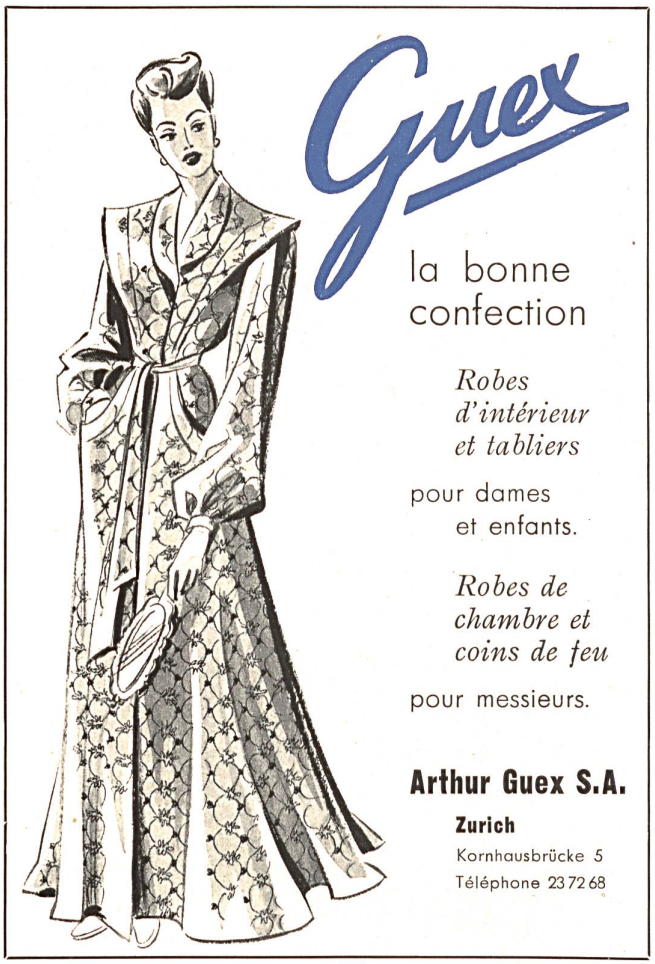
**SOCIÉTÉ DES ATELIERS MODERNES S. A.**
**LAUSANNE (Suisse)**
RUE NEUVE, 3 TÉL. 2 53 97

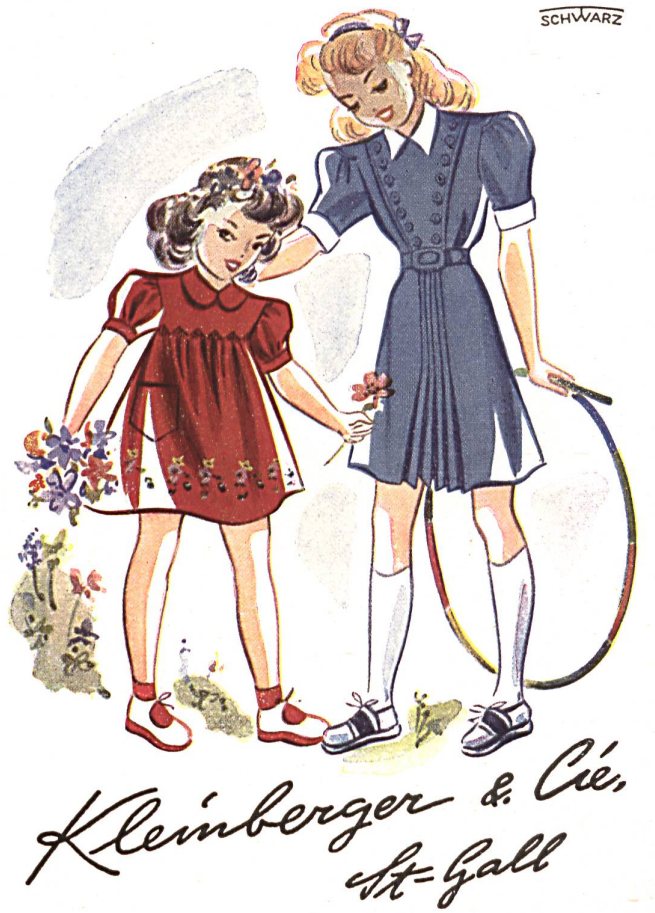



FLEXY

Le problème des bas ? Il est résolu pour qui porte les FLEXY. Leur élasticité leur donne une élégance insurpassable.

*Fabriques de Bas Réunies S. A., Flawil-St-Gall*



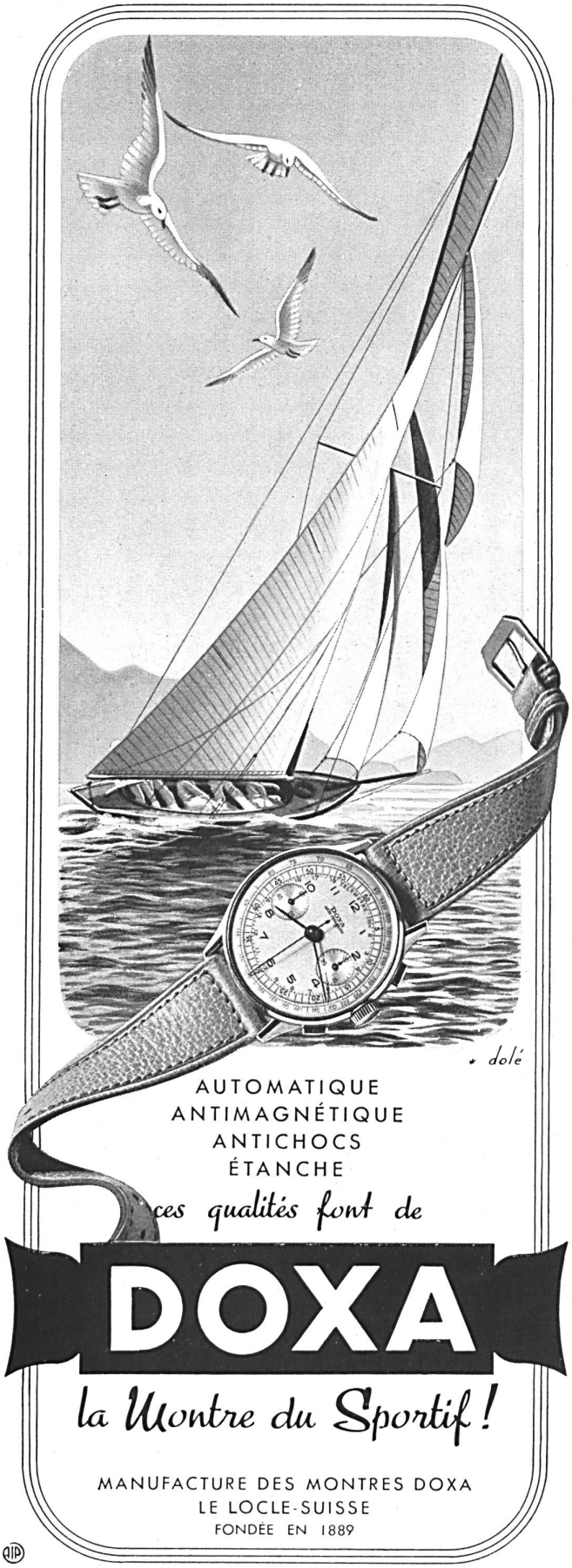



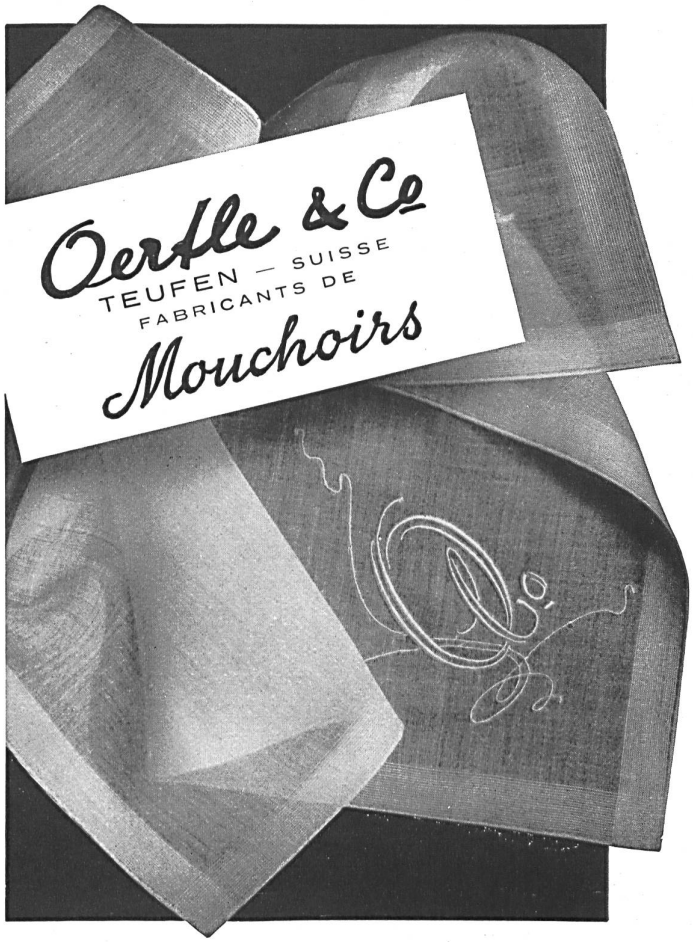

CONFECTION POUR DAMES, JEUNES FILLES ET ENFANTS

La plus ancienne
fabrique suisse
de bas élastiques
Kundt & Co.
ELGG

Schellenberg, Sax & Cie. S.A.
Fabrication de chemises pour Messieurs
et blouses pour Dames
Trubbach Saint Gall

Blouses
Robes d'après-midi
et du soir
Robes de sport
Fantaisies
pour plage
Chrysella
Swiss Production
WALTER KRIESEMER & CIE ST-GALL (SUISSE)


dolé
AUTOMATIQUE
ANTIMAGNÉTIQUE
ANTICHOCS
ÉTANCHE
ces qualités font de
DOXA
la Montre du Sportif!
MANUFACTURE DES MONTRES DOXA
LE LOCLE-SUISSE
FONDÉE EN 1889


Oerfle & Co
TEUFEN — SUISSE
FABRICANTS DE
Mouchoirs

SCHWARZ
Mouchoirs:
tissés
imprimés
brodés
Kleinberger & Cie.
St-Gall.

# ERNEST BRASCHLER
ZURICH

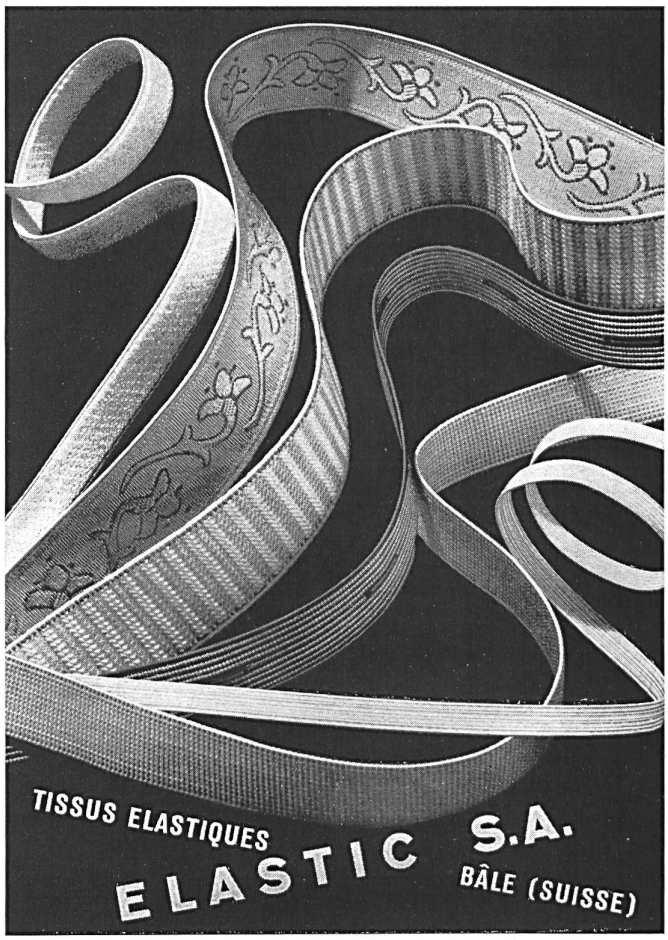
Bureau : Bederstr. 3, Zurich 2
Correspondance : Case 240, Zurich 7
Télégrammes : « Tebras » Zurich
Téléphone : 27 38 38 (051)

SPÉCIALITÉ :

## *Fils de structure*

en fibranne pour

IMITATIONS DE
**SHANTUNG**
**HONAN**
**DOUPION**
**LIN**



Les spécialistes des

**MANTEAUX DE PLUIE**
**BLOUSES DE SKI**

pour dames, hommes et enfants

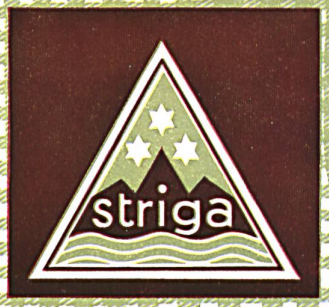
RESPOLCO S.A., Zurich 10
Am Wasser 55 Téléphone 56 77 45

**PARASOLS**

**ALEXO**

**A. GLATZ, Frauenfeld**
*Fabrique de parasols pour jardin*

**SCHAUB & Cie, LAINE-RHEINA ZOFINGUE**



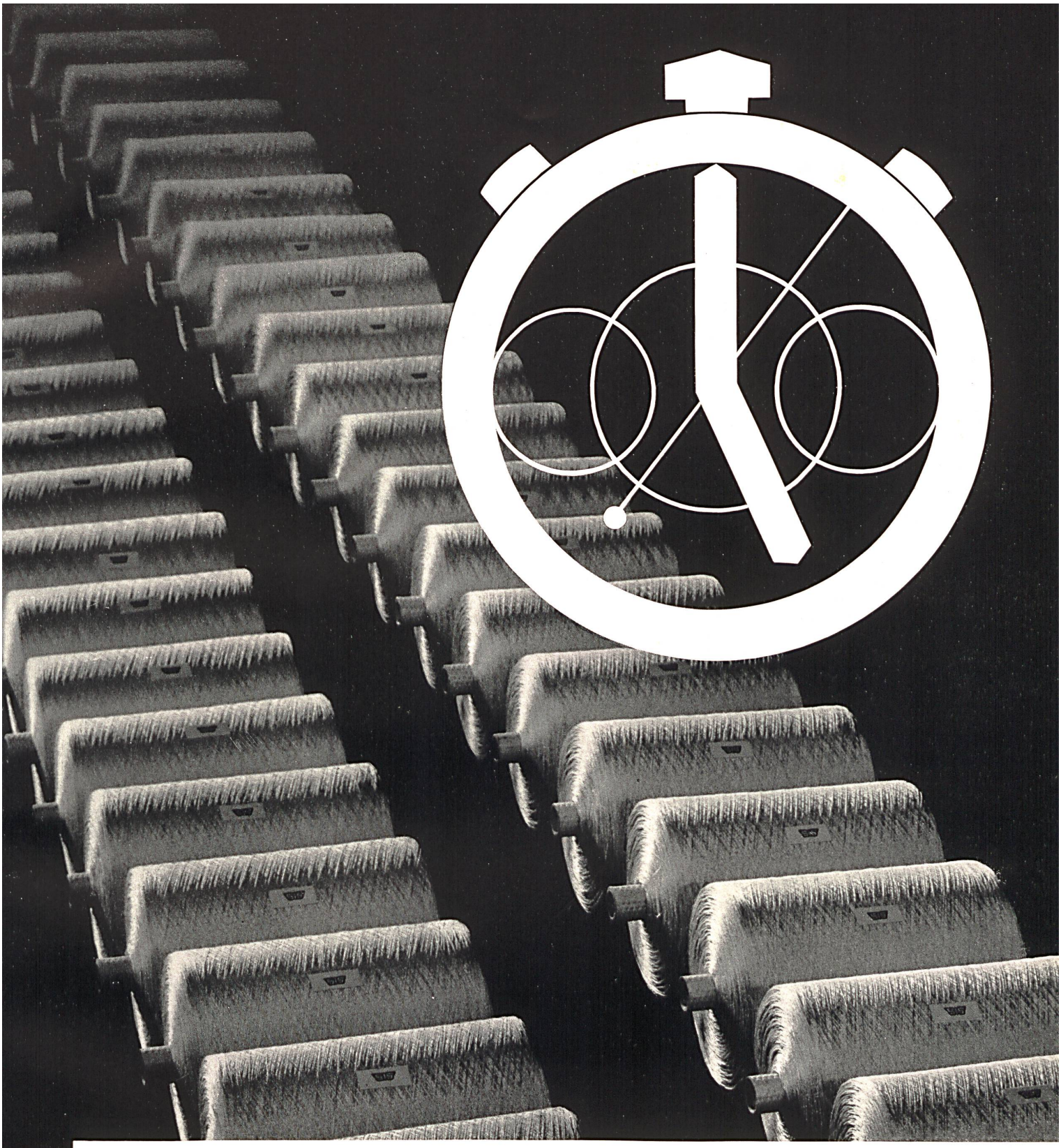

Marque de fabrique

**STRIGA S. A.**
**BALE** (Suisse)

Fils à tricoter à la main
SPÉCIALITÉ
**SWISSANGOR**
FABRICATION ET COMMERCE



IMPRIMÉ EN SUISSE



L'utilité d'un indicateur d'un chemin de fer dépend essentiellement de l'exactitude avec laquelle les horaires indiqués sont observés par les trains. De même un plan de production n'a de valeur que si chaque fournisseur se tient scrupuleusement aux délais promis. SIS concentre tous ses efforts pour effectuer ses livraisons avec la plus grande ponctualité, et, dans cet ordre d'idée, nous sommes en même temps traditionalistes et modernes. Nos achats et nos mises en fabrication sont faits d'après des plans soigneusement étudiés. Quand nous indiquons des délais, nous les observons strictement, et nos clients peuvent avoir entièrement foi en nos promesses. Les dates de livraisons fournies par SIS vous permettent d'établir en toute sécurité votre plan de fabrication et de vendre votre production d'avance.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE
POUR LA SCHAPPE, BÂLE

SIS

Les produits intermédiaires nécessaires à la fabrication des colorants sont préparés étape après étape. Liquides incolores, ils sont mélangés dans de vastes cuves munies d'agitateurs où s'accomplissent des réactions chimiques qui les transforment soudain en colorants.

Cependant, ce n'est encore qu'une fine pâte colorée, au milieu d'une grande masse liquide. Des pompes l'aspirent dans des filtres-presses où des douzaines de tamis retiennent le colorant et laissent passer le liquide incolore. Si l'on écarte les filtres, le colorant apparaîtra sous la forme de gâteaux épais.

Parfois on obtient le colorant dans de grands filtres à vide murés, dont le faux-plancher est de pierre poreuse et laisse s'écouler la masse liquide inutilisable en retenant le colorant.

Une fabrique de matières colorantes évoque l'idée d'étranges ateliers, avec ses cuves et ses presses qu'illuminent de leurs taches brillantes les fûts de colorants.

On serait tenté d'oublier que ces réalisations sont le fruit de travaux scientifiques et de calculs précis. Cependant, alors qu'on exploite ici leurs découvertes, les chimistes de la Ciba sont déjà à l'œuvre pour que la chimie des colorants marche sans cesse de progrès en progrès.

*Ciba Société Anonyme, Bâle*